

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

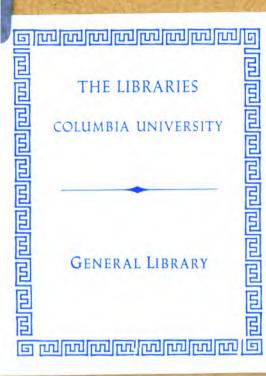
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

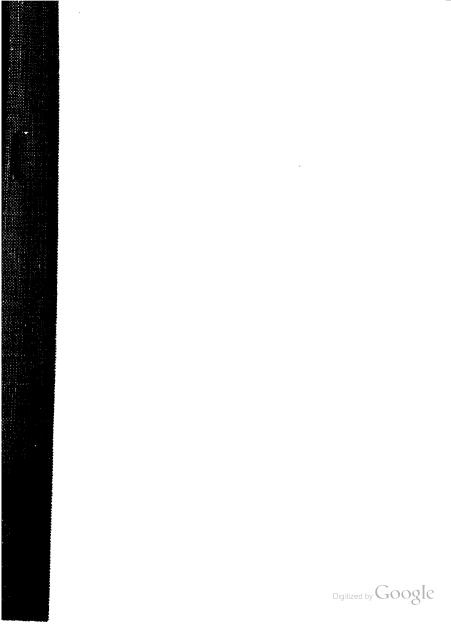
About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

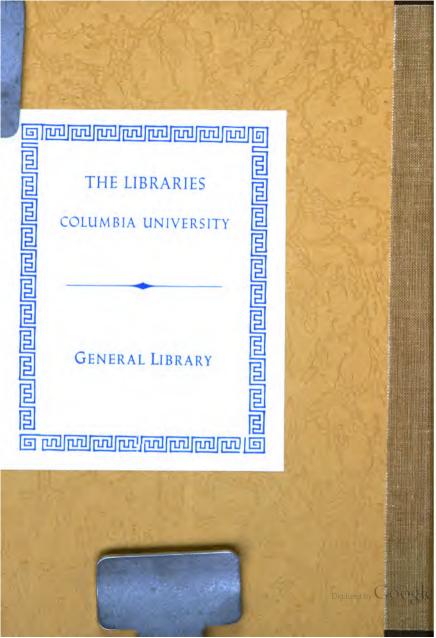


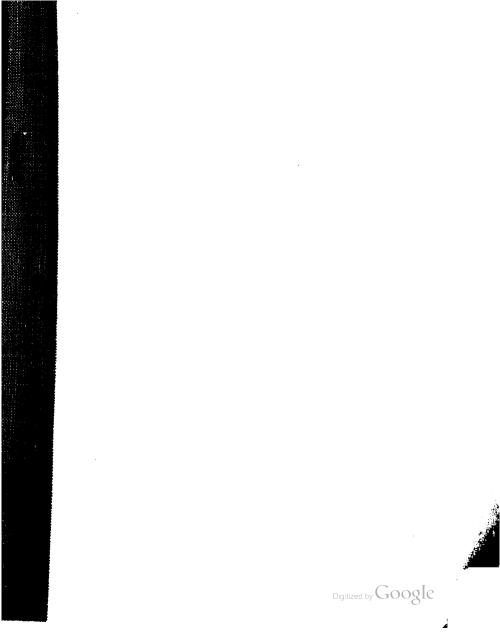


igitized by 🗸



-











ПОСВЯЩАЕТСЯ

АННѢ ГРИГОРЬЕВНѢ

КВИТКѢ

Digitized by Google مو_عور

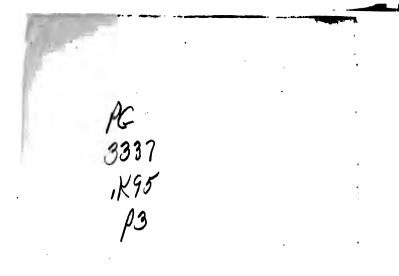
М- ДЕШЕВАЯ ВИВЛІОТЕКА-251

КВИТКО-ООНОВЬЯНЕНКО

ПАННА СОТНИКОВНА

ИСТИННОЕ ПРОИСШЕСТВІЕ.

С.-ПЕТЕРВУРГЪ ИЗДАНІЕ А. С. СУВОРИНА



Довволено цензурою. С.-Петербургъ, 28 октября 1893 г.



Типографія А. С. Суворина. Эрзелевъ пер., д. 13

Истинное происшествие.

Въ сотенновъ вёстечкѣ Тарановкѣ, Харьковскаго козачьяго Слободского полка, въ долв пана сетника, въ такъ, по-тогдашнену, называеной «большой затв». Въ ясный норозный день, сидела у окна девушка и прилежно занималась работою. Передъ нею лежало нёсколько церковныхъ пеленъ, епитрахилей, поручей и другихъ вещей, старыхъ и истертыхъ. Дввушка со всею заботливостью выбирала, отбирала, подбирала одно въ другону; и когда изъ двухъ или трекъ обрывковъ ногло составиться что нибудь одно цёлое, туть удовольствіе цоказывалось на лицё ся; она освяля себя врестнымъ знаменіемъ. вэглядывала къ образанъ, у конхъ теплилась ланиада, съ ужиленіень цёловала крестикь, нашитый на которой либо вещи, почнинваемой ею, и приникалася сшивать ихъ. Отъ ранняго утра она не покладала DARRA COTNEROBRA.

рукъ, такъ спѣшила съ своею работою. и хотя нередъ нею лежала еще порядочная куча ветоши, но и въ сторонъ, на столикъ, покрытонъ чистою скатертью, лежало еще болёе отдёланныхъ и вычиненныхъ ею, подшитыхъ, сшитыхъ, порядконъ сложенныхъ и накрытыхъ другою скатертью вещей. Отдёлывая вакую пелену или покровець, она, сложивъ его, клала въ кучу подъ скатерть и дунала: «Слава Богу! все неньше остается и, Богь поножеть, къ вечеру все кончу: а завтра, когда зазвонять на «парскіе часы», отнесу и отдамъ батюшкѣ отцу Филиппу... Охъ, какъ онъ неня въ прошедшую недблю (воскресеніе) застыдиль, когда, раздавши людянь дару (антидоръ), послѣ обѣдин, вдругъ выкликаетъ неня: «Параскева Миройовна!....» Я и не опоннилась! дунаю, что это не меня кличуть, оглядываюсь на другихъ, а онъ повторяетъ: «Параскева Мироновна, панна сотниковна! сходите сюда». Нечего было дёлать, пошла. Иду-и ноги не служатъ... а онъ и даетъ инъ узелъ и говоритъ: «Возьните, доню, и поработайте на церковь Божію. Вычините это старенькое; ножетъ, будетъ что прилично для употребленія въ храмѣ Господненъ. Знавши чистую душу вашу и усердіе къ святынё, увёренъ, что вы безъ лёности и съ непорочными выслями сниъ займетесь»: А я краснѣю, а я краснѣю! Свѣта Божьяго не взвидёла, и только, знай, цёлую руку его... То уже

2

правда, что пристыдиль при таконь иножествё!... И что-то народъ!.. Какъ они батиньку почитаютъ! Даже и инв всегда. даютъ дорогу и кланяются; а тутъ и еще больше начали иеня шановать. И разстунаются, и на другихъ говорятъ: «Отстуинся; панна сотниковна идетъ, несетъ церковныя вещи»; другой ко инв заговариваетъ: «Воже ванъ поногай, панночка! потрудитесь для Божіей церкви къ правднику святому». Иной вызывался нести узелъ за иною... «Благодарю Бога воего», проговорила она уже гроико и перекрестяся, «что подчиненные любятъ батиньку, а чрезъ него и всвъть насъ... Ты, Господи, возлюби меня и удостой царства Твоего!» И она предалась, какъ привыкла, подобнымъ разнышленіянъ.

Съ утра еще, какъ свла за работу, задунавнись и забывшись, начала было свониъ серебрянымъ голосочковъ пёть какую-то пёсенку; но вдругъ, вспоинивъ, какимъ дёломъ занимается, вскрикнула: «Ахъ, Господи! что я сдёлала?» и тутъ же, вскочивъ, положила три земныхъ поклона, моля Бога простить забывчивость и разсёяние ея; оградила крестоиъ стёны комнаты, чтобы отогнать искусителя, сёла за работу, все сожалёя, что при такомъ святоиъ занятів она допустила овладёть собою свётскимъ мыслямъ.

Въ горинцъ, гдъ сидъла наша панна сотниковна, слышны были шунъ и голоса женщинъ, прибирав-

Digitized by Google

шихъ въ другихъ, черезъ сънн, коннатакъ, какъ обыкновенно передъ большинъ праздниконъ. Голосъ козяйки, пани сотниковой, слышенъ былъ изъ-за всего шуна; но она не была брюзгливая хлопотунья, а благоразунная и взыскательная распорядительница, и все приказывала толконъ, съ разсудконъ, и отъ того дъло шло очень успёшно. Работающія женщины разсуждали между собою: «У другой «панен» и въ два дия того бы не сдёлали, что у нашей пани сотнички въ одинъ ранокъ (утро) кончили, за тёнъ, что съ толконъ приказываетъ, и у нея одно другое не погоняетъ».

И вотъ, пани сотникова, видя, что всё приборы кончены и все установлено по ийстамъ, приказала Марьянё, ключницё своей, не отходившей отъ своей «панеи», дать рабочниъ водки и позвать къ обёду. «Сиотри же подтверждала она ей чтобы всего было вдоволь, и чтобы люди не были голодны. Работы требуекъ, такъ надобно и инъ выгоды дать». Потоиъ она вошла къ дочери, и тутъ же, изъ иёдной лоханки, у дверей прибитой, унылася, обиыла пыль, павшую на лицо и руки ея, утерлася, пошла въ коинату (спальню и вообще донашнюю коинату), зашла за серпянковой полотъ и тамъ, не бывъ вовсе никѣнъ видима, еще старалась укрываться, поремѣняя свою головную шапочку (не пригоже, если бы кто, и даже изъ дѣтей ея, увидѣлъ ея голову, ни-

чёнь непокрытую), и вошла опять въ большую коннату, передъ маленькимъ, въ золоченыхъ рамочкатъ съ зелеными по нимъ разводами, зеркальценъ поправилась и, взглянувъ въ окошко, сказала:

— Не идетъ же Вася изъ школы, а уже пора обйдать. У меня такъ много дѣла! Съ приборами управилась, а послё обёда надобно приниматься за другое: птицу заготовить на всё святки для себя и подей. Когда управлюся?

— Еще же, намо, завтра цёлый день, сказала дочь.

---- Такъзавтра опять другое дёло. Завтра «святьвечеръ»; надобно приготовить по закону, что для насъ, а что и для людей. Пока обдёлю всёхъ на «узваръ», такъ и утро пройдетъ; а нало ли и пироговъ надобно? Горпина же не можетъ поногать намъ, она будетъ готовить все нужное къ празднику. Воротится ли еще сегодня мой Миронъ Петровичъ?

— Къ празднику? А каково же намъ будетъ, мнѣ безъ хозянна, а вамъ безъ отца, сѣсть за узваръ и кутью? Одинъ разъ въ годъ законъ исполняется. Кто живой дождетъ на тотъ годъ? Ужъ инѣ эта служба! Въкъ нашъ пройдетъ, и не наживеися и не

навидаенся. То старшина призываетъ къ себѣ, те посылаетъ куда; а пуще всего какъ походъ скажутъ, такъ тутъ уже ни жива, ни мертва. Каково наиъ было, какъ «по зà-то-рикъ» (третьяго года) провожала его съ казакани еще даже за Издиъ, подъ «Барвинкову Стѣнку»? И наплакалась, и нагоревалась, и всего передунала. Нътъ, Парася, доненъка моя, какъ ты себѣ внаешь, а я не совѣтую идти за служащаго. Ты, по своену сердцу, не доживень вѣку!

6

--- Ой, маночка-наночка! развё-жъ вы не знаете моей натуры? Ни за что не пойду запужъ.

- Будто и можно тебѣ такъ прожить? Была ноложе, передумывала все; до двадцати лѣтъ стыдно было бы и помышлять о женихахъ; а вотъ, отъ нервыхъ Парасковей (14-го октября) пошелъ тебѣ уже другой годъ на двадцать лѣтъ, такъ пора дѣтскіе вѣтры выкинуть наъ головы. Съ полгода, какъ я уже по-наленьку начала приготовлять тебѣ приданое. Кто знаетъ? иной не посмотритъ на твои молодыя лѣта, пришлетъ и въ этотъ иясоѣдъ людей; нечего будетъ дѣлать; намъ тебя не держать. Вонъ у тебя еще двѣ сестры растутъ.

— Маночка-душечка! послѣ нѣкотораго кодчанія, перекрестясь, начала говорить Парася, оставивъ свою работу и наклонивъ головку на лѣвое плечо, а правою рукою щипля свои пышные у ру-

башки и развини шелкани вышитые рукава.— Теперь, какъ въ рѣчи стало, такъ я бы ванъ что-то сказала.

7

И сама же зарумянияась, какъ атласная адан юбка (корсетъ), что охватывала стройный станъ ея.

- Говори, доня, что у тебя на мысли, сказала мать.

— На мысли у меня то, мамочка, что я боюсь и открыть, и утаить, не рёшивъ еще, благо ли это будетъ для меня и отъ Бога ли такая мысль?

- Открой инв, в им вивств разберень.

— Помните ли, какъ мы, года три назадъ, ходили въ Хорошевскій монастырь видъть постриженіе пани Квитковой (изъ Лѣтописи).

--- Она была замуженъ за бунчуковынъ товарищенъ панонъ Гамалтенъ, да недолго пожила за нинъ. Какъ ходили наши казаки съ панонъ полковниконъ харьковскинъ, Квиткою, ажъ въ Персію, и онъ съ ними ходилъ, да тамъ и умеръ. А бъдная вдова года три погоревала и постриглась въ монахини.

- Какая она колодая, богатая, хорошаго роду, а все оставила ради спасенія души своей.

- Вотъ и сестра ея такъ же поступила. Я очень хорошо знала панну беодосію, нашу-таки полковнивовну. Благочестивая душа была! Не пожелала замужъ, оставила знаменнтыхъ родителей, богатство, все также презрѣла. А тутъ вскорѣ и другая сестра ей послѣдовала (изъ Лѣтописи же). Такъ, пожалуй, къ чему же это ты заговорила?

- Къ тому, наточка, что я при этонъ постриженіи и насмотр'ялась, и наплакалась!.. Что со имою тогда было, я не могу вамъ и разсказать. Я была какъ на небесахъ! Сердце во инъ горъло, душа пылала и стремилась къ Богу; готова была тогда же кинуться къ архинандриту, который постригалъ госпожу Марію... а посл^{*}... а потонъ...

- Что же посай, что потонъ? договори уже, сказада нать съ безпокойствонъ.

— А потоиъ... вотъ четвертый годъ, какъ у нена пламенное желаніе быть ионахинею... Я прошу Бога утро и вечеръ, что, если угодна Ему иоя жертва, благоволилъ бы принять ее и меня въ исполненіи укрѣпить. Если же я недостойна быть въ числѣ избранныхъ, то... сотворилъ бы со иною по волѣ Своей.

Съ изунленіенъ слушала нать слова дочери. Открытіе это было неожиданно, и она, полная благочестія, не могла, не сибла и не знала, что отвѣчать; но глядя на иконы, какъ будто испрашивая наставленія свыше, сказала:

--- Дёло святое и великое ты задунываешь, доченька коя! Я своинъ женскинъ умонъ не сибю тебё ничего сказать; только знай, что ты во мий

8____

всю кровь взволновала. Отсовётывать тебе и не пускать, боюсь, не будеть ли въ томъ грёха? Согласиться ужасаюсь, понивая всю важность клятвъ, кон ты должна будешь произнести!.. И странуся имсли разстаться съ тобой!.. А чтобъ не погрёшить, не буденъ больше говорить объ этонъ. Пріёдетъ твой панъ-отецъ, отойдутъ праздники, тогда открой ему душу свою. Знаю, что и онъ не рёшитъ ничего; такъ соберенся и пойденъ въ Озерянскую пустынь, что за Мерефою, помолиися Богу и посовѣтуенся танъ съ святыми отцами.

9

— Я и сама думала, маточка моя, совётоваться, съ кёмъ только должно, но не прежде, какъ уже вамъ все открывъ. Я и духовному отцу, на исповёди, не объявляла. Какъ же теперь сказала вамъ, такъ мнё стало легко на душё. Одной же милости у васъ попрошу. Позвольте мнё уже оставить всё наряды и убранства и во всё святки не ходить никуда по гостямъ, а сидёть дома.

— Любая иоя Парася! сказала нать, ласкан ее и цёлуя въ голову, — не дълай этого, и я тебё не совётую. Желанія и намъренія твоего никто не знаетъ, а всё будутъ удивляться твоему затворничеству. Тебя же всё любятъ и почитаютъ первою нежду панночками. Не видя тебя въ своемъ кругу, пойдутъ толки. А какъ, не дай Богъ, пройдетъ какая слава? Дёвичья слава — какъ стекло; и одно дыханіе наво-

. .

дить тусклость. Дасть Богь, дожденся послёзавтра праздника Рождества Христова, ты и убирайся и наряжайся; слава Богу, есть во что! Будешь ходить съ нами по гостянъ, а въ сердий имбй свое. Богъ будеть видъть все, и люди не осудять...

Туть вобжаль изъ свней нальчикъ, лёть 13-ти, въ бараньемъ тулунчикѣ, покрытонъ синеш китайкою и, бросивъ на скамейку шапку, часословъ, тетрадку и линейку, перекрестился въ образанъ, поклонился матери и сестрѣ, и поспѣшно бросился въ зеленой изразцовой печкѣ отогрѣвать окостенѣвшіе пальцы свои. То погрѣетъ, то потретъ ихъ, то дышетъ на нихъ, а ногами то-и-дѣло стучитъ по деревянному полу.

- Видно, ты очень озябъ, Вася? спросняя нать.

- Несносно холодно! отвѣчалъ нальчикъ.---Въ сиду добѣжалъ изъ школы.

--- Отчего же такъ долго оставался такъ? Давно пора объдать.

--- Панъ Симеонъ большіе стихи задаль всёмъ, насилу выучили и долго прочитывали предъ нимъ. А тамъ велъдъ твердить зады, чтобъ не забыли черезъ праздники. Потомъ протверживали вирши, что говорить передъ старшинами, когда съ батинькою поёду въ Харьковъ.

Пани сотникова, имъя на рукахъ много дъла, хлопотала объ объдъ, а Парася, когда братъ уже

совершенно обогрѣлся, просила его прочитать тотъ стихъ изъ псалтыря, который онъ согодня выучилъ.

Это она дёлала каждый день и всегда затверживала въ памяти читаемое братомъ. Теперь же, когда она намёреніе свое идти въ монастырь сдёлала извёстнымъ матери и падёялась достигнуть своего желанія, то и просила брата повазать ей азбуку и склады.

--- Къчену это, сестра? Неужели ты хочешь быть письиенною? спросилъ удивленный Вася.

— Желала бы, когда Богъ поножетъ.

- Какъ это ножно? Дввушев и знать письмо? Тебя женихи осудять.

--- Моему Жениху это будеть пріятно. Для Него хочу я выучиться, чтобы пристойние съ Нимъ бесйдовать.

Условились начать ученіе послё святовъ, «когда вода отсвятится».

Поздно вечероиъ возвратился изъ главнаго полкового города Харькова панъ сотникъ Миронъ Петровичъ. Хвалился женѣ, что былъ инлостиво принимаемъ паномъ полковымъ обознымъ Иваномъ Григорьевичемъ, а нанпаче родителемъ его, самимъ вельможнымъ паномъ полковникомъ Григоріемъ Семеновичемъ Квиткою, и отъ сей главной старинны уволенъ отъ прівзда на праздники съ поздравленіями, ажъ до новаго года, потому что-де на свят-

кахъ отправляется въ здёшнія сотни кониссія изъ чиновниковъ, находящихся «при Миханлё Ронановичё Хрущовё, отъ лейбъ-гвардіи Семеновскаго полку г-нё найорё, производященъ въ Слободскихъ полкахъ перепись» (изъ Лётописи). Нужно будетъ и у насъ сдёлать нёкоторыя повёрки.

— И я ванъ, пане Мироне, наю кое-что объявить, что у насъ дёлается, и что я узнала; да нехай уже послё праздниковъ, чтобъ не сиущать сердна вашего.

Такъ говорила пани сотникова нужу, желая предварить его о намъренія дочери.

— Да тутъ нётъ никакого сиущенія, отв'язла пани сотникова. — Богъ съ вани, не турбуйтеся но занапрасно.

И тутъ же объявила отцу о нанърснін дочери, и какъ она объ этопъ съ нею говорила. Такое извъстіе потревожило пана сотника, но жена успокоцвала его словани: «Ну-те бе отложите дуики; порадинось опосля, а теперь дучше спочиньте».

На завтрашній день — это быль первый святьвечерь (соч льникь предь Рождествонь) — пани сотниковой иного было діяла. Она встала въ «до-світа». распоряжала, приготовляла все необходнисе на тоть день, именно: «взварь и кутью»¹), законныя принадлежности къ об'йду, или правильние къ ужину. Не усп'яла она управиться съ этой частью, какъ нагрянули къ ней женщины дворовыя и подданныя ея, живущія въ топъ же селеніи; пришли и б'йдныя козачки, по б'йдности не ногущія въ такой день им'ять законной пищи. Всё он'я явились для полученія нужнаго для взвара и кутьи. Подъ личныкъ надзоровъ нани сотниковой отпускаема была имъ провизія по соразийрности сенействъ; и которымъ же сана подкладывала разныхъ ягодъ, говоря: «Въ этой

¹) Ваваръ, или, по выговору, узваръ. Сушеныя вишян, яблоки, груши и т. п. и еще, по достатку, изюмъ, винныя ягоды, черносливъ варятся и подаются послё всего за обёдокъ въ сочельникъ; такъ равно и кутья, изъ пшеничнихъ врупъ каша, расправляеная сытор или соконъ наъ наку. Въ саной большой белности, эти два блюда необходимы. иначе наступающій праздникъ встрётится съ горестью. что не-изъ-чего было исполнить обряда или по разумению простого народа-«закона». Достаточные почитають священною обязанностью надёлить неимущихъ всёмъ необходинымъ для взвара и кутьи. Оба эти горшка ставатся на почетномъ углё и во всё святки подаются въ столу: изъ нихъ съёдають хотя понемногу въ концё обеда. Въ голодный же свять-вечеръ (крещенский сочельникъ) совствиъ добдаютъ взварь и кутью съ нёкоторымъ благоговёніемъ, какъ святыню, прося Бога, чтобъ благословнаъ дождать и на будушій голь.



сеньй есть наленькія дётки; пусть для праздняны, полаконятся ягодкани. Прибавьте ниъ и недку небольше».

14

Пани сотинкова знала всё бёдныя семейства пр Тарановкё и снабжала ихъ необходиннить не тольке для жизен, но и въ уреченные праздники достивляла что инъ было нужно, по ея выраженію, для закона, не ведя ни въ ченъ счета, а только сиотр'ям на крайность просившихъ. Панъ сотникъ же, хоня и ни во что докашнее не входилъ, но когда видълъ возвращающихся съ полученнымъ пособіемъ, то, нерескотр'явъ данное, воротитъ козачку и скажетъ женъ:

--- Прикажите, душка, прибавить ей чего нибудь еще. Я знаю ихъ и видълъ всю ихъ нужду. Бъдность такая, что способу нътъ.

Управясь немного съ приходящими, начала горевать и жаловаться Марьянё, ключницё и пе всёмъ заботамъ правой рукё своей:

--- Посмотри, Марьяна, что это? никто нейдета получать взвару?

-- Побойтесь Вога, панн! что вы это говорита? отвѣчаетъ вѣрная прислужница, за усердіе свою имѣвшая право свободно объясняться съ своею пар нею.--Сколько вы за весь ранокъ (утро) раздали:

- Такъ сколько же и осталось! У покойной им. тери ноей, царство душе ся, что бывало ни заготи



вятъ въ этону дню, все тутъ и раздадутъ. И натусенъка даже заплачетъ было отъ радости. Меня же какъ-то не такъ люди любятъ; почитай, никто и не приходилъ.

--- Потурать ванъ (дать волю), такъ вы бы все роздали. И такъ всю Тарановку обдёлили, а то и цанянка: утропъ понесли за нею полнехонькие узлы со всёмъ добрымъ. Вотъ же то раздастъ, а придетъ, такъ еще будетъ посылать, кому вздумаетъ.

Но куда же это Парася, вийсто того, чтобы помогать матери въ ся клонотакъ, куда она пошланзъ дому? Уже лёть пять, какъ она выпросила у матери позволение, въ уреченные дни въ году, отлучаться куда и зачёнъ сана знаетъ. Передъ такими днами она получала отъ отца положенное число денегъ и, дополнивъ ихъ выработанными своими трудами, употребляла нхъ по своей волё.

Въ это утро первый выходъ ся былъ къ одной козачкѣ, вдовѣ, похоронившей мужа предъ тѣмъ за три дня. Она застала се горюющую съ пятью спротами, и изъ низъ исньщее лежало въ оспѣ. (Уч

— Матусенька иоя знаеть, что ты, Оксано, истратилась на полороны мужа и что не можно тебё никуда отлучиться отъ твоихъ дётокъ, да еще и отъ больного, прислала тебё на взваръ и кутью чего надобно. Пожалуста, возъин. Я-бъ у тебя посидёла, да инё некогда, спёщу докой.

Такъ сказала панна сотниковна горемычной вдовё и, положивъ узлы на столъ, спёшила уйти. Но хозяйка, уже знавшая «нанночкину натуру», поскорёе ощупала узлы и, удерживая Парасю, говоритъ:

- Не на одинъ взваръ вы инт пожаловали, тутъ есть и деньги...

— Не знаю, коя голубочка! отвёчала торонлию. Парася, а сама спёшила уйти изъ хаты. — Когца есть деньги, то вёрно коя катусенька тихонько стъ меня положила. Не говори и ты ей ни слова, а политесь за нее и коего таточку...

- И за тебя, ангелъ утѣшитель нашъ, нолятся всё несчастные!... говорила вдова, утирая слезя съ поднятыхъ въ небу глазъ.

— Здравствуйте, ион горькіе старички! сказала панна сотниковна, входя въ полуразвалившуюся хижину, въ коей оканчивали свой въкъ разбитый въ руказъ параличенъ старикън вовсе слъпая старуха, жена его. — Вотъ это ванъ и на сегодня и на завтра для разговънья. Теперь же знайте, что Феська уже не будетъ приходить служить ванъ...

— Отчего же это, наша имлая паняночка? спрашивала старуха, ища по ея голосу руками, чтобы скватить, если уже не руку, то хоть полу ен илатья и поцёловать въ отраду себё. — Отчего же это? Она такъ усердно за наши смотрёла, такъ охотно услуживала. --- Она намъ сказала, прервалъ разслабленный старикъ, --- что вы, панночка, еще недавно прибавили ей цёны за услуги намъ...

— Я упросния Трофина Набоку, поспётния прервать его панна сотниковна, — и онъ принимаетъ васъ къ себё. Хата у него просторная, теплая. Дочь его, моя пріятелька, объщалась инѣ смотрёть за вами, какъ за отцомъ и натерью...

--- Да упоконтъ васъ Богъ, какъ вы насъ... начала было говорить старуха, но, услыша ватворяющуюся дверь, уполкла. Мужъ ея плакалъ, какъ днтя...

Въ нѣсколькихъ шагахъ отъ избы сихъ несчастныхъ Парася встрѣтила того Трофина, кого будто упросила принять ихъ. Тутъ же она вручила емупо условію деньги на содержаніе и присмотръ, обѣщая еще прибавить, если стариканъ будетъ хорошо у него...

Въ такихъ и подобныхъ тону занятіяхъ Парася провела все утро сочельника и уже возвращалась доной, чтобы, забравъ починенныя ею вещи церковныя, отнести священнику, какъ подошелъ къ ней иолодой козакъ и сказалъ ей о своенъ горѣ...

— Ты знаешь, Осипъ, что я у панъ-отца прошу только за невинных, а ты въ этонъ дёлё очень неправъ; но не знаю, успёю ли, а просить буду...

--- Не только панъ-отецъ, самъ Богъ услышитъ нанка сотеквовна. 2

Digitized by Google

нолитву твою, наша благодётельница! Сколько и утерла слезъ горькихъ въ это несчастное утра сколько поселила отрады скорбнымъ, какою радистью надёлила ты страдавшихъ!... Такъ говорилъ Осипъ, но говорилъ самъ себѣ, потому что Параси уже далеко была отъ него...

Зазвоннан на царскіе часы. Панн сотникова послала просить къ себб нужа и сказала ену.

— Не успѣю никакъ вырваться къ церкви, иного хлопотъ, даже и свѣчъ не ссучила. Пусть Богъ проститъ, пойду ужо до службы, и свѣчи сана донесу. А теперь, на часахъ, пожалуйте, поставьте четыре свѣчи у Евангелія, когда станутъ читать. Вотъ валъ на нихъ четыре денежки ¹)—и начала доставать ихъ. изъ калитки, всегда висѣвшей у нея на поясѣ.

— Не турбуйтесь, душка, я наю и свои деньги, сказалъ панъ сотникъ.

- То ваши, а то нои трудовыя. Вотъ же и патая: денежка, подайте, за Христа ради! стариу.

И панъ сотникъ, «одягинсь въ теплую кирев», взялъ шапку, пока простую, и пошелъ къ церкви, подпираясь палкою, на коей виёсто набалдащинкъ была преискусно вырёзана голова заморской, по воображенію, птицы.

²) Это было въ 1732 году. Тогда свъчка за денежку была, больше вывъшней гривенной, и денежка, какъ извъстие, цънилася во сто разъ противъ теперешней.



Digitized by GOOGLE

Пани сотникова управидась со всёми своими хлонотами, какъ вошелъ къ ней панъ сотникъ, уже спочившій послё долгаго стоянія въ церкви. Парася, кончивши все, что ей хотёлось, также возвратилась и отогрёвалась, стоя у печки.

- Всёхъ ни знакомыхъ свонхъ обходила, Парася? спросилъ ее отецъ, трепля ласково по румяной щечкё, еще болёе покраснёвшей отъ такого начала. - Чего краснёто? я все знаю; знаю, кого ты презираешь, кому помогаешь... Ахъ! я не властенъ ничего на это сказать тебё; Отецъ нашъ, ввдяй втайнё, тотъ .. и старикъ отъ умиленія не договорилъ.

— Тотъ воздастъ ванъ за все! договорила Парася. — Я толъко исполняю желаніе ваше, сл'ядую прим'яру, вами ин'я внушенному. а дары — ваши, отъ васъ получаеные и по наставленію вашему употребляемые.

---- Такъ, такъ сказаль отецъ, утирая слезу.--- Ты и на насъ призываешь благословение Божие. Продолжай, доно, всегда такъ чувствовать и поступать; не оставляй того и въ новой тебъ открывающейся жизни.

--- Стало, таточка, вы согласны? намочка сказала ванъ?...

--- Сказала, отвёчаль серьезно пань сотникъ.---Только эта имсль у тебя, какъ ни благочестива, но дётская, юная. Ты обязана прежде всего исподнять во всенъ безпрекословно волю родителей. Же желаенъ, чтобы ты исполнила все, чёнъ обязана, прежде нанъ, а танъ иближнить. Для того не должна, ты отвергнуть того жениха, котораго я прінскала, твобъ и въ тенерешнюю ною поёздку въ Харькова. выправился объ ненъ досконально. Старшина и всё похваляють его, а панъ полковникъ нашъ, прося. иеня да, доню! прося не откладывать, объщалъ, наенно поставить сотниконъ въ Золочевъ. А это уже не шутка, когда въ такія полодыя лёта дёлають ену такую довъренность.

- А потонъ, таточка?

- А потонъ?... извъстно.... потонъ.... Отецъ инт. лосердый призоветъ тебя, но закону, даниону всёнъ. человъканъ... призоветъ тебя принять награду...

— И все же кончится на тоиъ сказвла Параса: съ невыразнио-пріятною улыбкою оть самодовольствія, что ся мизніе неоспоримо, — что посл'я всегоя должно умереть! Такъ не лучше ли, не прил'яплянся ; ни къ чему, не связывая чужой судьбы съ своемо быть ко всему равнодушною и готовою, съ ноднова

вёрою на индосердіе Божіе, во всякій часъ оставить этоть ничтожный свёть?

Отецъ спотрѣлъ на нее съ удивленіенъ, съ какниъ-то уваженіенъ, котѣлъ говорить; услыша благовѣстъ къ обѣднѣ, перекрестился и сказалъ:

---- Теперь невреня уже говорить, отдожнить до послё-праздника. Пойденъ къ церкви предначинать спасительный праздникъ.

И все семейство, принарядясь скроино и прилично ностному еще празднеству, отправилось чинно въ церковь. Об'ёдня кончилась въ захожденіе солипа. Туть пошли приготовленія къ ужину со всёми обрядани. Накурили ладановъ, столъ устлали свновъ, поврыли скатертью и на столъ поставили свѣчу желтаго воску. На почетномъ мѣстѣ стояли взваръ и кутья, окруженные кучами пироговъ съ разными веществами. Не садились за столь; ожидали звѣзды. Панъ сотникъ, при всенъ благочестіи своемъ. какъ человъкъ служивый и бывшій не одинъ разъ въ походѣ противъ Крынской орды, слѣдовательно привывшій разрёшать пораньше, сётуя на медленность звизды, прилегь на лавки и, чтобы не упустить перваго появленія ся, приказаль Кулинкь, двичонки лить двенадцати, стоять на двори и выглядывать звёзду. Во ожиданія вёстовщицы, Парася присъла къ отцу и, ласкаясь къ нему, начала его просить объ одновъ козакъ, именно о товъ Оснив,

который утронъ просняъ ся предстательства за него у пана сотника. Онъ, какъ лично видевшій некоторыя небольшія шалости, татарами сделанныя, несланъ былъ къ пану полковнику въ Харьковъ для личнаго донесенія, но не поёхалъ, а нанялъ витето себя другого. Въ то утро панъ сотникъ, за такую ослушность Осипа, приказалъ его на учить дебре, но когда уже отойдутъ праздники. Теперь Парася ходатайствовала, чтобы наказаніе вовсе было отивнено:

- Таточка! онъ человѣкъ. Въ то время жена родила ему первое дитя; онъ не имѣлъ на кого ихъ оставить; въ ту пору все презрѣлъ для спокойствия тѣхъ, кто ему дороже всего.

— Одно слово, доню, не ножно. Дай поблажку одному, всё выйдуть изъ повиновенія. Онъ виновать.

отъ себя пану есаулу, чтобы забылъ исполнить ное приказание надъ Осипонъ; а я не вспонню...

 — О таточка!.. вскрикнула обрадованная Парася и выбъжала изъ коннаты.

Кулника, ожидавшая зв'язды съ большинъ нетерпѣніемъ, нежели самъ панъ сотникъ, и не видя ея, пустилась на хитрости. Постоявъ недолго на дворъ, она прибъжала съ донесеніемъ и пришептывая кричитъ:

— Взе зирка блыснула (звёзда уже заблистала).

Вася и меньшія сестры его бросились изъ комнаты, чтобы повёрить донесеніе Кулинки, но, не видя звёзды, спрашивали: «гдё же твоя звёзда?»

- От-зе, ей Богу, сцо блыснула! Быля нене якъ разъ тутъ и покотылась, та набуть, у хиару заховалась (Ну, право, блестёла, подлё неня, вотъ тутъ и прокатилась, да, видно, скрылась въ облако).

На небъ не было ни облачка, и Кулинка обличена въ плутовствъ къ большой потъхъ дътей. Они продолжали трунить надъ нею, что занимало и стариковъ; а между тъмъ показалась такъ желанная звъзда. Съ молитвою, благочестиво и чинно съли за столъ... Но Параси нътъ: куда-то ушла. Очень скоро явилась и она, довольно прозябщи и запыхавшись.

--- Куда ты, доню, въ этотъ часъ отлучалась? спросили вивств безпоконвшіеся объ ся отсутствіи родители.

- Таточка кой князый! Надобно было обрадовать скорбе Осниа, что вы на него уже не сердитесь.

--- Такъ это ты сана бегала? спросила нать съ удивленіенъ.

- Къ чему же безпоконть другихъ, когда я ногу что исполнить? Притомъ же надо было толконъ все разсказать, чего другой не сдёлалъ бы. Надобно было видёть радость его! Завтра утронъ, пока бы онъ узналъ, то все горевалъ бы, а теперь съ какою радостью онъ и жена его встрёчаютъ праздникъ и какъ благодарять васъ...

---- Но они знають кого благодарить, сказаль отепь, утирая слезу; станень же об'ёдать.

— Батенька! спросилъ Вася, управившись съ первыни блюдани, — отчего ны сегодня объдаенъ на съ́въ́?

- Въ воспонинаніе того, сыну, сказаль отець, что Спаситель, отвергши всё удобства, избраль для рожденія своего самый бёднёйшій вертепь и благоволиль быть положень въ ясляхь, въ сёно. Въ воспонинаніе того, предки наши постановили и намъ завёщали въ этоть праздникъ трапезовать на сёнё. Когда будешь хозяиномъ, не оставляй предковскиль обрядовъ; тёнъ покажешь, что чтишь память ихъ.

— А отчего этоть славный узварь и эта отивнная кутья, продолжаль спрашивать любовнательный Вася, — приготовляются только въ святъ-вечеръ?

- Обыкновеніе у людей, кожеть быть въ нашенъ только народѣ, при рожденіи дитяти, извѣщая друзей, родныхъ и пріятелей о радости своей, посылать чего нибудь выпить за здоровье новорожденнаго, что вообще называется «взваръ». Какъ же и Спаситель благоволилъ прійти въ міръ и родиться, какъ иладенецъ, то мы, при праздникѣ Рождества Его, приготовляенъ взваръ, но уже не изъ крѣпкаго напитка, а изъ сладкихъ овощей, означая тѣнъ въ самослабѣйшенъ подобіи сладость спасенія нашего. Какъ же Онъ родился для того, чтобы страданіяни принять смерть; то въ воспоминаніе того «при взварѣ» подается и «кутья», обыкновенно поставляемая въ пищу при погребеніи и поминаніи усопшихъ.

По окончанія стола принесена была усердная политва, что Богъ удостоилъ все семейство безъ разлученія и въ полноиъ здоровьй дождать такого вожделённаго наступающаго праздника. Потоиъ начался другой обрядъ. Вошли въ коннату дёти разныхъ возрастовъ, препровождаемыя изнъками; даже и грудныя были принесены. Это все были крестныя дёти пана сотника, жены его и большее изъ нихъ число панны сотниковны, Параси Мироновны. Отъ каждаго дитати принесена была «вечеря»: на та-

Digitized by Google

релкъ кутъя съ сытою, пироги и проч. Это обыкновенно; а отъ достаточиъйшихъ родителей присланы были изюмъ, черносливъ, пряники и все т. п. Воспріемники должны были обласкать дътей, обдарить ихъ ленточками, платочками; вещицами, кого деньгами, все по приличію. Парася долго занималась дътъми, «не наласкалась, не налюбовалась ими, не нацъловалась ихъ» и, обдаривъ щедро, отпустила по домамъ. Съ своей стороны, Васю и двухъ меньшихъ дочерей отправила пани сотникова съ богатыми вечерями къ своикъ воспріемникамъ. М

Къ объднѣ въ церковь собралась вся сотенная старшина, ранговые козаки и иножество народа. Панъ сотникъ весьма удивился, что, еще прежде совершеннаго окончанія объдни, козаки рушили изъ церкви и панъ хорунжій съ ними. Панъ сотникъ спросилъ о томъ у пана есаула.

— Эге, ваша вельножность! отвёчалъ тотъ съ нёкоторымъ чванствомъ: «нашниъ хлопцамъ отийнно нравится регулярство; насмотрёлись на москалей, какъ виёстё ходили съ ними въ Персію, такъ теперь хотятъ новою регулою ванъ честь отдать.

Вышли изъ церкви, и весь народъ, не спѣша въ домы, остановился смотрѣть на невиданное ими до того зрѣлище. Вся сотня стояла стѣною, какъ одинъ человѣкъ. Стоятъ какъ вкопаные; высокія ихъ шапки вздѣты на бекрень къ лѣвому уху; ни одинъ не по-

27

шевелится, и хоть близко ихъ проходять краснвыя, чорнявыя и разряженныя дёвки, быстро спотрять въглаза молодымъ, черноусымъ, гарнымъ козаченькамъ, но ни одинъ не сибетъ затрогать знакомокъ, а только преслёдуетъ ихъ глазани, и то осторожно, чтобъ начальство не замътило. Подингнетъ знакомой успкомъ, и больше не сибетъ: новая регула невелитъ.

Съ удовольствіенъ поснатривалъ панъ сотникъ ва это нововведеніе и съ пріятнымъ ожиданіенъ подходилъ къ своимъ хлопцамъ. По м'вр'в приближенія его, панъ хорунжій выскочилъ и, ставъ передъ стівною, вачалъ командовать:

- А нуте! слухайте! беритесь за шапкы!

И козаки схватились за шанки, кто правою, кто лёвою рукою, наконець исправились и ожидають копавды.

Когда панъ сотникъ подошелъ уже къ сотнё, тутъ панъ хорунжій законандовалъ гроиче прежняго и будто нараспёвъ:

- Заниайте шалкы пану сотнику!

Лоп-лоп-лоп-лоп! зашумёли не въ-ладъ снинаеныя шанки; заполотили наши хлопцы руками, словно какъ цёнами на гумиё. Иной посоёшилъ, другой отсталъ, тотъ задёлъ товарища, свою шанку уровилъ, у другого выбилъ; шанки катаются, козаки достаютъ, отталкиваютъ, хохочатъ, кричатъ:

та геть бо... се ноя... о бодай тебе! покалявъ новка Всеобщая сунатоха!

Панъ хорунжій, важно снявшій по тенпанъ сняй, шапку, только яншь хотвлъ сказать поздравления пану сотнику, но, увидъвъ такой безпорядовъ, разсердился, бросился было къ нинъ, стуча ногани, и воротился, кинулъ свою шапку на земь и закричалие

— «А бодай васъ! Вотъ цёлую недёлю училъ, ф таки не выучилъ... Ну дариа!.. Поздравляенъ васъ, пане сотнику, съ великинъ праздниконъ. Нездывуйте, пожалуйте, что не вовсе ладно»...

Старшина также тутъ поздравила пана сотнит и поспёшила къ своинъ сенействанъ разгавливаться

Не усийлъ панъ сотникъ съ свонии возвратиться въ домъ, какъ пришедшее духовенство съ крестени по пропитинерковнагостиха: с дава въ вы шини Вогу, приносило поздравления съ праздникомъ пан сотнику «всесенейно».

Затёнъ выступили «виршаныкы» говорить и здравительныя вирши. Въ Харьковъ уже года и

прежде того (въ 1729-иъ году) быль отврыть «коллегіунь» или семинарія, гай преподавались всё духовныя науки. Ченовники и поибщики поибстиля туда своихъ дётей. Сыночекъ пана есаула Тара-НОВСКОЙ СОТНИ, НАЛЬЧИКЪ ЛТТЪ СОННАДЦАТИ. ИЗЪ первыхъ поступнать въ учнанще и уже дошелъ до пінтики. Обязанный поздравить начальника отца своего, упросняъ одного изъ учителей, вибсто старыхъ, вообще говоримыхъ и всвиъ извёстныхъ виршей, написать новую «штатскимъ языкомъ», виодящимъ во всеобщее употребление. Учитель, оставивъ школу и уединясь на двъ недбли, написалъ, а панъ есауленко во столько же времени выучилъ ес, казалось ему, твердо. Теперь пришелъ онъ къ пану сотнику, выступиль, выпрямился, руки отвёсиль. глаза впериль въ потоловъ и, прежде нежели сталь говорить, уже побагровёль, вспотёль, но началь гронко:

«На верхъ, я, юный, горъ Парнасскихъ возлетаю, Смй младъ, вселенный міръ въ мигъ я обозрѣваю, Кипятъ и стмнутъ, на что я нынѣ зрю, чувства, Но се упалъ безъ всякаго мой духъ искусства. Мужайся ты, мой духъ, бодрися и возстани»...

Туть нашь пінта сбился и, не находя послёдующаго слова, все твердиль: «возстани... возстани»... и панъ сотникъ, чтобы скорёе отдёлаться отъ него, подсказаль ему къ риемъ: «прильпе языкъ

гортанв». И панычъ, ве надъясь пойнать Геркулеві, Марса в Сатурна, красовавшихся въ сей виршъ. ключилъ по веобходимости конечнымъ стиховъ, весьма соотвътствующимъ тексту пана сотимка:

Да тое обр'ятешь ты въ жизни радость ту-жъ. Вудь здравъ, великій, и оъ семействоиъ, доблій мужъ .

На изсто откланавшагося и отошедшаго въ сторону пана есауленка выступилъ дьяченко. Дьячокъ отецъ его, еще въ иолодости своей, досталъ отъкіевскихъ бурсаковъ виршу, изъ которой, въ продолженіе времени, многое забылъ, теперь вспонивад. вставилъ, добавилъ, исправилъ и далъ сыну выучить. Вотъ онъ и началъ:

> — сэ — сэ — сэ Пославъ Иродъ свои Во Виолеенъ вон Погубати дъти Всё оть двою лёти. Утробы рыдають, А изъ поражають. Мечи страшни блещуть, Члены же трепещуть, Рахиль бъдна страждеть!... А туть крови жаждеть

³⁾ Анахровизиъ ужасный! Въ тв годы такъ не инсали, еще. Эта «вирша» сочинена въ семидесятыхъ годахъ и долго славилась, какъ образцовая «по чистотв языка и высокими инсламъ». рабо учине, соч.

Digitized by GOO

30

31

Воннъ лютий, и пукаетъ, Но Христа не обрътаетъ! И не обрътоша И вспять отыдоша. Въра же намъ настала, Радость крънка возсіяла. Тудо и вашеци, получити желаю И съ празданкомъ Рождества Христова поздравляю.

За нимъ подобныя вирши говорили сыновья козаковъ, обучающіеся въ школѣ у пана дьяка.

Всёхъ ихъ панъ сотникъ выслушивалъ снисходительно, обдарилъ копёйками, угостилъ духовенство и, оставшись съ семействоиъ своинъ, провелъ весь день по-тогдашиему, только съ ними, спокойно и скромно.

Возвратясь отъ вечерень, Парася, желая и вечеръ провести въ благочестивыхъ занятіяхъ, просила Васю читать ей житіе мученицы Варвары, уже двадцать разъ ею слышанное. При слушании описанія страданій ея Парася плакала отъ умиленія. Отецъ подсёлъ къ ней и, обнявъ ее, приклонилъ голову ея къ груди своей и сказалъ:

- Еще ты не наслушалась подвиговъ святой?

--- Завидна участь ея, батюшка!--- отвѣчала Парася, сцѣпивъ руки и прижниая къ сордцу.

- Да, доня! Было время и случай для пріобр'ятенія царства.

— И теперь, батенька, иногіе бывають гонимы

Google Digitized by

и еще ужаснёе ближними своими, и страдають если не тёлонъ, такъ духомъ.

- А есть и падающіе.

--- Избави Богъ ихъ отъ такой долв! Не ногу похвалиться твердостью своею, но прошу Создатедя въ годину искушенія укрѣпить кеня; желаю все презрѣть и на все рѣшиться, лишь бы уклониться отъ грѣха.

Въ подобныхъ разговорахъ проведенъ ими весь вечеръ, и сколько отецъ ни наклонялъ рѣчь къ замужству Параси, ся счастью чрезъ то, и какую она доставитъ радость ему и матери, если исполнитъ волю ихъ, но Парася, цѣлуя руки его, просила дать ей поразмыслить.

На другой день, отъ об'ядин вся старшина пришла поздравить своего пана сотника, а ранговые козаки и такъ называвшіеся тогда свойственники и подпомощники ихъ, собравшись на двор'я, гроико возглашали свои поздравленія и желанія вс'язъ благъ пану сотнику съ семействоиъ.

Поподчивавъ почетныхъ гостей разными, какъ тогда водилось, водкани и упросивъ закусывать что Богъ послалъ, хозявнъ сдалъ женѣ донашнее ихъ угощеніе, а санъ вышелъ поздороваться какъ съ козаками, такъ и съ прочнии, свободными отъ службы, но по зеиству неограниченно подчиненными ему.

Послё обыкновенныхъ взаниныхъ приветствій,

панъ сотникъ объявилъ, что сейчасъ выйдетъ ключница Марьяна, поподчуетъ ихъ водкою и угоститъ закускою...

— Нехочемо Марьяны, заревёли въ одинъ голосъ возаки и всё бывшіе съ ними. Цуръ ей! Она стара, буднишная, теперь же праздникъ. Просымо панночку, панну сотниковну, Мироновну Царасю. Пусть, какъ и всегда въ годовые праздники, потрудится, выйдетъ и поднесетъ намъ. Не важна горёлка, важна јаска ваша и панночкинъ взглядъ да улыбка. Отъ того мододой подскочитъ, и старый пополодёвтъ.

И Парася уже была въ кругу вхъ. Сверхъ богатаго, золотого парчеваго кунтуша, обложеннаго нассивною съткою, она накинула на себя «сибирковую» шубку, покрытую зеленымъ штофомъ, но не имъла времени закутываться въ нее, черпая безпрестанно ковшемъ изъ поставленной среди двора кади съ горълкою и поднося каждому. Бъленькія ручки ея отъ морозу раскраснѣлись (о перчаткахъ не смѣли въ то время и подумать: какъ можно собачью шкуру вздѣть на руку?), но Парася тощу не внимала. Ее веселило усердіе любящихъ ее и дорожащихъ малѣйшимъ словомъ ея. Она готова была цѣлый день угощать ихъ.

Въ продолжение подчиванъя вышелъ къ нимъ и напъ сотникъ, разговаривалъ съ нёкоторыни изъзаслужени вайшихъ, шутилъ надъ заботою дочери, нанна сотниковна. 8

Digitized by Google

кавъ Парася вдругъ обратилась къ отцу и сказала: «потрудитесь, таточка, подчивать, пока я потру руку, что-то отекла». Отецъ, не приивчая ничего, зачерпнулъ и подалъ подошедшему козаку... То былъ Осипъ, которому Парася испросила прощеніе. Панъ сотникъ усшѣхнулся: нечего дѣлать, поднесъ ему, преимущественно предъ всѣми, изъ своихъ рукъ водки, отдалъ чарку и поцѣловалъ восхищенную Парасю. Осипъ отошелъ въ сторону и, глядя на нее, утеръ радостную слезу.

34

Парася необыкновенно была весела и говорлива съ подходящими въ ней. Были изъ нихъ такіе, что хотѣли ей намекнуть о чемъ-то... Но она виѣсто отвѣта грозила на нихъ пальчикомъ, краснѣла, словно калина, и спѣшила заговорить съ другимъ... Всѣ бывшіе на угощеніи у пана сотника, возвращаясь домой, ни о чемъ другомъ не толковали, какъ о гарной и жартовливой паннѣ сотниковнѣ, Мироновнѣ Парасѣ...

Чиновные гости об'ядали и разошлись по донаиз, по обычаю, отдыхать, а къ вечеру опять собрались къ тому же хозянну допраздновать день. Степенные мюди сидъли вокругъ стола, говорили о разноиз, наконецъ съ большинъ вниманіенъ слушали краснор'ячивый разсказъ пана есаула, о бывшей въ 1727 году, октября 1-го числа, на праздникъ Покрова элекціи (избранія) на шалороссійское гетманство его яс-

Digitized by GOOGLE

новельножности Данінда Петровича Апостола (Л ѣтопись); какъ панъ есаулъ по особенному случаю, находнася при топъ и видёлъ, какъ все происходило чинно и единогласно. Толковали, судили о бывшенъ и будущенъ. Разсуждали, передъ чёнъ бы это въ позапрошедшенъ (1730-иъ) году, февраля противъ 5-го числа, видёны были конеты отъ полунощи. Одна пошла на востокъ, а другая на западъ; видонъ красныя, и, яко бы отъ пожару, по снёгу отдавалося червоннымъ, отъ перваго часа ночи, до половины ночи, а далёе къ свёту изгасли (Лѣтопись).

- Охъ, не въ добру это, пон голубчики! Я и тогда говорила, что это не къ добру – начала предсказыватъ пани есаулова сидящивъ около нея другияъ гостявъ и щелкающивъ оръхи.

— А что же? отозвался на ихъ разсужденія панъ есауль, подувая въ чашку «варевой»¹), четвертую круговую. А что же? Красная комета означаетъ кровь. Пойдемъ на орду, побъемъ, поколотимъ...

- А либо они придуть на насъ-заийтила цани сотникова, вздохнувши-и побьють и пополонять насъ, не хуже какъ случалось и съ другими, и какъ, не далеко сказать, разорили Мерефу, всего не больше, какъ верстовъ двадцать пять отъ насъ.

 Сушеныя вишия, яблоки, груши, калина, изволь, червосливъ и т. п. поливается вишневкою или другою налив-



---- А ны у васъ на что?----съ жаронъ встунился . цанъ есаулъ. Мало ли разовъ думали крынчане насъ заполонить совстиъ? Ну, и набъжатъ, и поисуютъ кое-гдт и заполонятъ, что съ расплоху попало; да какъ вы наскочниъ, такъ все и воротниъ съ ликвою, а они съ облизьненъ урываютъ въ свою орду, сколько видно, мовъ ляхи до лясу.

- Повърьте, пане есауле! вступиль въ ръчь санъ панъ сотныкъ-что если бы напъ сила, сиръчь не будь пы развлечены и службою, и обережениемъ доновъ, и устройствонъ, вотъ уже около ста лётъ, а и до днесь еще новаго, по причинъ непріятельскихъ тревогъ, неустроеннаго хозяйства нашего; то давно ны сами бы, безъ всякой понощи отъ регулярной арын, давно бы эту проклятую татарву стерли съ лица зепли. Мы вного сдёлали для отечества. Оставя все свое, правда, избъгая утёсненій отъ закля-. тых враговъ, ляховъ, ны ногли бы разсвиться по безконечной Россів; но именно эти самыя ивста избрали иы, чтобы стать стёною противь Орды, продолжать наше козачество, съ кровью предканя. намъ переданное, и, не входя въ разсчеты, чего нанъ это будетъ стоить, ръшились удерживать крыя-

кою, въ замазанномъ горшкъ ставится въ печь, и на друтой день горячая, прямо изъ печи, разливается въ чаший для угощения.

Скую погань отъ набъговъ на присную натку нашу Россію. Тяжедо вачъ, это правда. Вотъ тенерь исхо-Алтъ 1732-й годъ, безъ одиннаднати сто лѣтъ, какъ им не пускаемъ татаръ в все еще пашенъ при рушвинаъ (ружьяхъ). Чуваки наши, идя въ дорогу, также вооружаются, какъ бы готовясь на битву, и им не инъемъ покоя, но не унываемъ, а бъемся и надъекся добиться спокойствия, уже не намъ, но потолканъ нациинъ. И я ванъ върный «прогностикъ», что знамения себедныя прекътяцаютъ что нибудь...

37

1

- Акъ зантогиснико! зантилъ вольнодуненъ панъ хоруджий.- Небесное явление было себи такъ, ни къ чену и ди передъ чинъ. Либо на витеръ, либо на пороеъ. Такъ и пройдетъ.

--- Помилуйте, какъ вы пожете такъ говорить? вступилясь пани есаулова: ---такъ и то у васъ ничего, что и гроиъ гремълъ зипою? А когда это, душка, произошло? спросила она у мужа: ---то-рикъ или по-за-то рикъ (прошлаго или третьяго года)? Я что-то не припанятую уже.

- Пожалуйте вы меня, сказаль протяжно пань есауль, — приставивь палець ко лбу, чтобы вызвать память; — это было тысяча въ семьсоть тридцать первонь году, стало быть въ прошлонъ, и въ числа 28, 29 и 31-го генваря гронь быль (Лётоинсь). Я потому сіе припоминаю, что 30-го генваря, въ враздникъ Трехъ Святителей, я удостоился ку-

- 38

1 3

шать, по случаю храна, въ коллегіунсковъ понастырѣ, у отца архимандрита и ректора Платона Малиновскаго, и тогда же испросилъ у его высокопреподобія переводъ ноену хлопцу изъ нифимы въ синтаксисъ. Такъ ивѣ ножно было все хорошо заприиѣтить.

--- Пусть себё кто хочеть и не вёрнть---сказала пани хорунжева, неласково поглядывая на иужа, въ то вреня критически поднигнувшаго усонъ на все общество, --пусть и не вёрнть; а огонь небесный, блыскавка и громъ въ необыкновени ую годину бываетъ передъ огнемъ земнымъ. Такъ же и случилось: черезъ двёнадцать дней послё грому прензрядная церковь Рождества Христова въ Харьковё, за Лопанью, сгорёла (Лётопись).

--- Гроиъ не въ-пору гренитъ и на урожай... начала было говорить пази сотникова, но бросилась къ окошку и, всиотрёвшись, сказала: вотъ же къ наиъ и гости съ дороги... двё будки по трое коней...

--- Дай Богъ добрыхъ людей! сказалъ панъ сотникъ и вышелъ въ сти встръчать прійзжихъ.

Гости вошли. То быль поручикь, находящійся при гвардейскомъ майор'й Хрущові, приславномъ въ Слободскіе полки для учиненія переписи козакамъ и другимъ состояніямъ. Встрітилась маленькая запутанность по сотиямъ Мерефянской, Тарановской, Соколовской и Зніевской; нужно было сді-

лать повёрку на мёстё. Майоръ откомандировалъ бывшаго пря немъ поручика и одного гвардейскаго унтеръ-офицера, а для успёшнаго письмоводства выпросилъ онъ у квартирующаго въ Харьковё генералъ-лейтенанта графа Дюкласа изъ его штаба двухъ кондукторовъ (юнкеровъ по генеральному штабу). Поручикъ располагалъ начать повёрку съ Мерефянской сотни: но какъ пана сотника дона не нашли въталъ въ Гадячъ на праздники къ тестю, то и рёшилъ начать съ Тарановки.

Панъ сотянкъ просилъ пана поручика, пока сдёлается распоряжение на счетъ квартиръ, и самону не отказать, и подчиненнымъ его, какъ людянъ нолодынь, а притонь бывшинь не изъ подлаго, а благороднаго рода, дозволить принять участие въ проведени праздничнаго вечера вивств съ ними. Поручикъ съ удовольствіенъ согласился. и паяъ сотныкъ повель прівзжихъ колодцовъ въ ту комнату. гдъ были навночки и панычи. Они, какъ всъ родные и знаконые, проводили вечеръ въ своемъ кругу весело. Сначала пъли колядныя, а потопъ и весельныя (свадебныя) песен, такъ, безо всего, для препровожденія вренени ради скуки, и, припъвая въ своинъ подруганъ, каждую пёсню заключали общинъ, веселынъ сибхонъ и разными прикладками. Потонъ нграли въ жнурки, кричали, шумъли, бёгали и наконецъ, укорившись, усвлись и принялись

39

WERE STORE SHOLL BE AND A SHOLL BE AND A

40

загадывать загадки. Котда же и туть все знаніе ить по сей части истощилось, принялись играть въ короли. Тутъ-то введены были къ нинъ прійзжіе молодые люди.

Донашніе панычи, обласкавъ прівзжихъ, проседи принять участие въ играхъ. Кондукторы, года два квартеровавшіе въ Харьковѣ. довольно поннили языкъ и зваконы были съ обычаяни. По званию своеку, еще не нивя права быть въ лучшенъ обществе, они бывали только въ кругу простоиъ и получили навыкъ къ вольному обращению. Теперьниъ показалось, что они въ таконъ же обществе и нало-по-налу прибрали къ свониъ руканъ все распоряженіе неры, къбольшону удовольствію панночекъ. принъннышихся, а нотому и прискучившихъ, къ однообразному обращению своихъ панычей. Ободренрые успѣховъ, гости пошли вдаль къ огорчению панычей, увидъвшихъ себя отринутыми и неуважаеными. Въотраду себвони тихомолконъ шептали другъ Другу: «уже носваля и видно; тотчась заверловодить. Наши панночки на насъ и не глядять». Панночканъ же, какъ и въ нынъшнее вреня барыннякъ, правилася повость безъ дальнъйшаго раз-60pa. .

Панна сотниковна, Парася Мироновна, нивла свои правила. При всей тихости и скропности своей, гдв должно было не отставать отъ другихъ, она не

1

Digitized by Google

÷

разстранвала общаго веселья и принимала въ ненъ Авятельное участіе, видя, что твиъ доставляеть удовольствіе подругань. И теперь ова веселчлась со встан, казалось, отъ всего сердца. Въ пъснятъ ся звонкій и чистый годось разливался и украшаль весь хоръ. Въ жнуркахъ она бъгала быстрве всвхъ. н тогда только позволяла изловить себя, когда ей приходила охота побъгать съ завязанными глазами. И въ короли она играла очень охотно, исполняла безотговорочно все приказания очереднаго короля. потону что во всёхъ играющихъ было въ виду одно увеселение, безъ принъсн посторонанкъ, неизвъстныхъ нгрѣ чувствъ. Въ продолжевіе нгры она развеселилась более обыкновеннаго, къ удовольствию подругъ и общества своего. На присоединившихся вновь прівзинкъ панычей она сначала не обратила внивания: но лишь заивтила, что они располагають веселиться не для игры и что обращение изъ отзывается чельто несвойственнымъ ся понятію о пристойности, она тихо отстала отъ играющихъ и удалилась въ уголокъ, не желая быть приявченною.

При взглядё на звёздное небо, ванъ бросится одна изъ звёздочекъ въ глаза болёе прочихъ. Вы глядите на нее, любуетесь ею преимущественно; скроется она, вы ее отыскиваете по всёлъ угланъ и закоулканъ неба, и не успоконтесь, пока снова не увидите ее. Такъ было и съ нашими пріёзжими

41

нолодивин. Яюди нолодые, но уже опытные: глазъ SOPORS, CRÉTARBOCTH ROBORSHO; OHH, MDH BLORS, HDH первыхъ еще поклонахъ, окняувъ глазонъ звъздное собрание, туть же поднатная для себя по зваздочкв. Особливо Прохоръ Тинофеевичъ, однаъ изъ кондукторовъ, лётаки старше товарищей, а потону сивтливее и опытиве изъ въ разборв такихъ звездочекъ, тотчасъ занътнаъ дъвушку стройную, бъ-Ленькую, руняную, полную, съ какини-то глазани. цвёта конхъ не ногъ разснотрёть сквозь длинныя. червыя реснины, при влоде его ингонь опустившіяся: носикъ пряненькій, толенькій; ротикъ... а она на ту пору отъ души сивялась; и этотъ наленькій ротнкъ украшали коралловыя губки, и изъ-за нихъ вубки меленькіе, ровненькіе... перланутръ, женчугъ. СЛОНОВАЯ КОСТЬ... ТУТЬ АЛЕбастровая шейка. На ней черная бархатка... Ну, кажется, собраль все, что ни есть лучшаго, но все вивств въ панив сотниковнѣ было лучше воображенія!...

Это все заибтилъ Прохоръ Типофеевичъ и мысленно рёшилъ: «эта панночка поя!» Онъ такъ дѣлалъ въ Харьковѣ въ тѣхъ сборищатъ, гдѣ любилъ и привыкъ бывать, и всегда ииѣлъ услѣтъ. Тутъ же, не услѣлъ онъ еще начать приближаться къ ней, какъ ова вышла изъ круга играющитъ. Какая досада Прохору Типофеевичу! «Но я же не отстану отъ нея», подущалъ онъ и, законодательствуя въ игрѣ, хо-

Digitized by Google

42

тыть распространить власть свою и на отставшую. Парася, зачётивъ это и находя всё отзывы и придирки его совсёнь не по мыслянь своинь, воспользовалась общинь разборонь чего-то, вспорхнула и спрылась въ свою свётелку, гдё и пробыла до ужина. Хотя же и вышла тогда, но при родителяхъ ея и другихъ почтенныхъ лицахъ, а болёе при начальникъ своенъ, не сиёлъ Прохоръ Тимофеевичъ приставать въ ней, и хотя почти не сводилъ глазъ съ нея, но не пойналъ ни одного взгляда ея, обращеннаго къ нему.

Досадно было Прокору Танофеевичу, предъ кониъ и зарьковскія панночки (такъ ниъ почитаеныя, съ коним, не унвръ найти разницы, сившивалъ Тарановскую панну сотниковну) сиярились, а эта хохлушка сиветь умничать и будто не замвчаеть его. «Не я буду», сказалъ онъ товарищу, съ которышъ ену отвели одну квартиру: «не я буду, если не изловлю эгой иташки. Будетъ помнить нашихъ. Завтра звалъ насъ къ себв на имяниный пиръ какой-то эдвшчій чупъ; пойду и, если поя будетъ ташъ, ужъ выюблю же въ себя, а потомъ и брошу. Пусть мучится. Я не одну изъ изъ братьи усипрялъ въ этонъ глунонъ хохлацконъ краю, гд в правду сказать, телько и хорошаго, что вишневка да панночки».

Товарищь не вибшивался въ дела обяженнаго.

Digitized by Google

Ему Гапочка панна есаулова мепнула на ушко: «Какой вы гарный паничъ; я васъ полюбила!» И какъ эта панна Гапочка была дъвка кровь съ полоконъ, какъ выражался обожатель ся, глаза нивла огненные, сана жива, быстра, ръшительна, такъ онъ никого и не видалъ и удувлялся, про кого товарищъ ножетъ говорить болёе, какъ не про его Ганочку?

Поговорнин, придунывали, советывались и, какъ обывновенно такого разбора страстные любовники, скоро и крепко уснули.

На завтрашній день инянинный пиръ у пана есаула быль не на шутку. Не только свон, здѣшніе, но иногіе прівхали и изъ другихъ состаднихъ сотенъ и ближнихъ помѣщиковъ. Для соблюденія приличій и большей свободы, наниочки расположнансь въ другой комнатъ, куда втерлись и наши прівзжіе, что впроченъ противно было тогдашнему обыкновенію. Но какъ это были люди иосковскіе, слёдовательно си алчи вали противъ ихъ нововведеній.

Панночекъ было болѣе двадцати. Прохоръ Тииофеевичъ, презрѣвъ удобными, легкими побѣдами, пустился, оставляя тогдашнюю и даже всякую пристойность, любезничать по-своему предъ панною сотниковною. И въ то время онъ былъ страненъ своими свободными вопросами, уподобленіями и неслыханными въ этопъ кругу выраженіями. Но какъ это быдо отъ ловкаго, красиваго иоледого иужчины, то

ену ве только снисходительно нозволяли, но еще и вст его наоскенькія шуточки одобряди явнымъ удовольственнымъ хохотомъ. Позабавивъ всёхъ и ободренный. Прохоръ Тимофеевнаъ явно присталъ къ Парась, хвалиль ся красоту, уверяль, что лишь увидаль се. то и влюбился на-пропалос; что укреть. застрёлится, утопится, повёсится, если не услышитъ оть нея, что и она его любить. Каково было дввушкв съ правилани, какія инвла Парася, съ принатынь ею насчеть будущей своей жизни наибрепень, каково было слышать ей всё эти неприличныя и въ простоиъ кругу дерзости? Тогдашнее образованіе дівнить не могло доставить ей сиблости словонъ нан даже взглядонъ остановить и унять забившагося; и такъ она, опустивъ глазки въ зеняю. налала отъ справедливаго негодованія изибняясь В линь: а повъса почиталь, что девушка восхицена его объясненіями и только отъ смущенія и заствнчивости не можетъ сознаться. что и она къ нему неравнодушна. Такая увъренность дълаетъ его еще Арзче: онъ хочетъ разскотрѣть перстни на пальцать ся, и для того ловить руку ся; хочеть узнать нброту коралловъ, конин унизана грудь ся, видя ятаты», красующіеся на білой шейкі ся; предланать вечеронь провожать ее доной... Бъдная панна. станковна готова плакать отъ напалковъ негодяя! Вступиться за нее, защитить некому: отедъ занятъ

Digitized by Google

съ товарищани и гостяни разговоронъ о своихъ предметахъ; нать хотя часто изъ большой коннаты поглядываетъ въ ту, гдё панночки и дочь ея сидятъ, видитъ все, но, какъ нать, воснищается, что лучшій панычъ пристаетъ къ Парасѣ. «Авосьдибо отвлечеть ее отъ ионашества!» дунаетъ она и продолжаетъ бесёдовать съ сидящини подлё нея. Панычи и подруги ея вовсе не обращаютъ винианія, веселится ли она или страдаетъ? Они имѣютъ свои занятія, пріятныя для нихъ. Нёкоторыя изъ нодругъ даже утёшаются за любиную ими Парасю, что изъ панычей на ея долю достался «гариншій и иоторнищіа» (лучшій и довкій) изъ панычей.

За об'йдомъ панна сотниковна немного отдохнула, потому что мучителя ея, какъ гостя, да еще изъ генеральнаго штаба, хозяннъ пригласилъ за главный столъ. Но лишь отоб'йдали, какъ Прохоръ Тимофеевичъ, употчиванный любиными имъ наливками, сладкими, вкусными, но крёпкими, пустился снова атаковать панну сотниковну. Для большаго веселья, хозяннъ призвалъ тройстую музыку: скрипача, басиста и цымбалиста — огромный деревенскій оркестръ! Молодежъ пустилась тавцовать. Важные польскіе не были еще изв'яствы въ этомъ кругу; танцы или пляски были національные, живые, быстрые, возбуждающіе къ веселости. Прохоръ Тимофеевичъ, по склонности своей къ весельямъ разныхъ родовъ, скоро нонялъ духъ этихъ танцевъ н. гдё ему удавалось показать свою удаль, слылъ первымъ «танцюрою». Какъ же ему въ Тарановкё не быть прнзнану за лихого плясуна? Онъ и въ танцахъ теперь завладѣлъ всёмъ порядкомъ, и все шло по его распоряженію. Одно ему никакъ не удавалось: онъ хотѣлъ танцовать съ панною сотвиковною, но она ни за что не шла. Мать ея съ большимъ сожалёніемъ увёряла его, что ея Парася не умёетъ и не любитъ «танчить», и какъ родилась, то и до сего «зросту не ходыла въ танець; а то, какъ бы ей съ такимъ гарнымъ, поторчымъ и швыдкымъ панычемъ не потанчить и не покрутиться?»

Неудачу свою Прохоръ Тинофеевичъ вынещалъ въ танцахъ съ другини. И что за скачки, прыжки, присядки онъ выдълывалъ? Какъ вскусно выбивалъ гопака? Стёны и окна дрожали! Народъ, услышавъ ревущую нузыку, нахлынулъ во дворъ пана есаула. Глядятъ и расхваливаютъ отличающагося кондуктора. «Вотъ танцюра, такъ-такъ! Его чоргъ уиудрилъ такъ выкидывать ногани!»

Упоенный со всёхъ сторонъ раздающинися поквалами. Прохоръ Типофеевичъ, подибтивъ, что вани сотниковой нётъ въ той комнатё, а панъ сотимкъ также вышелъ къ товарящанъ, рёшается выкинуть ш тучку, часто имъ употребляемую на вечерницахъ съ простыми дёвками и за что всегда

47

его хвалняя: подбёгаеть къ Парасё, никакъ не ожидавшей такой дерзости, и прежде нежели она ононинлась, скватываетъ ее за руки, тащитъ въ кругъ танцующихъ, вертитъ ее, обхватываетъ станъед, кружится съ нею... Сколько она ни противниса, сколько ни вырывается, не пожетъ освободиться отъ тирана своего, который, наплясавшись около нед, сколько ену хотёлось, оставилъ ее.

Бъдная горькая панна сотниковна, по ея разумънно опозоренная, осиъянная въ таконъ обществъ, свъта Божьяго не взвидъла! Въ сильнонъ негодованін и боясь, чтобы злодъй са не простеръ далъе дервость, не сказавшись никону, тихо промежду гостей пробравшись, ушла доной.

Прохоръ Тимофеевичъ, почитая, что здёшнія панночки, одёяніемъ и разговоромъ одинаковыя съ его харьковскими знакомками, пріучены и къ обращенію одинаковому, восхищенный своимъ подвигомъ, выскочилъ въ другую комнату послё неумѣренныхъ танцевъ прохладиться грушевымъ квасомъ; но когда воротился въ комнату тавцующихъ и узналъ, что Параси нѣтъ здѣсь, отъ досады ударилъ себя въ лобъ и сказалъ:

— Жаль, что я не зналь, когда она пошла! Будь я гунствоть (тогдашнее водное заклятіе), если бы не пошель се проводить. Да я се провожу когда нибудь!..

Digitized by Google

- За то, что не люблю такихъ спёсивыхъ. По всему видно, что не налюбуется иной, не нарадуется, что шучу съ нею, а корчитъ такую неситану, что будто и приступу къ ней нётъ. О! я скоро проучу ее, и тебя, Миша, научу, какъ образумливать такихъ притворщицъ.

- А, ножеть, и въ самонъ дёлё ты ей надоёдаешь?

--- Пустяки, душа коя! я знаю и прискотрёлся къхитростямъ ихъ. Ей досадно, что я при всёхъ пристаю. Вотъ какъ бы мы самъ-на-самъ, такъ она не такъ сурова была бы...

Предъ отходонъ гостей по донанъ, поручнкъ объявилъ, что какъ уже три дня празданковъ прошли, то съ завтрашнаго дня онъ хочетъ приняться за дёло.

--- Помняуйте, вашець! панъ хорунжій, выступя, сказалъ,--завтра недѣяя (воскресенье); какъ можно приступать къ дѣлу? Да и очередь у меня погулять.

И тутъ же просилъ всёхъ гостей пожаловать къ нему завтра на хлёбъ-соль и погулать на цёлый день, какъ и у пана есаула.

Возвратясь доной, панъ сотникъ съ женою разспранивали дочь, отъ чего она ушла такъ рано? Парася разсказала о всёхъ обидатъ, какія нанесъ ей имиа сотниковна.

дерзкій кондукторъ, и просила позволенія завтра остаться дона, не ходить къ пану хорунжену на пиръ. Но отецъ не велѣлъ о тонъ и дунать.

- Пойти должно, прибавилъ онъ. Панъ хорунжій, кроић всего, пріятель мой; тебя уважаетъ и будетъ свтовать, если ты не будешь у него. А когда этотъ шибенникъ (сорвавшійся съ висћлицы) будетъ и завтра тебћ надовдать, то, пожалуй, можешь пойти домой; а я тогда хотя и неловко на такого человѣка жаловаться (у него сотенное дѣло на рукахъ), но разскажу все пану поручику. Вирочещъ, онъ только завтра будетъ съ нами, а тапъ примется за дѣло, пойдетъ по дворамъ, поёдетъ пе хуторамъ, то мы его и не увидимъ.

Нечего дѣлать, Парася должна была послушать отца.

Поутру, двадцать осьмого декабря, ключница пани сотниковой Марьяна пришла просить у своей панен позволенія оггулять колядку, т. е. все то, что въ первый день праздника дъвки и парни, а па другой день женщины, колядуя, собрали, все это прогулять: ва деньти купить горълки и нанять скрицвика, а изъ провизіи составить ужинь, для чего позволить всей дворић отлучиться до поздняго вечера. Пани сотникова ради такой законной причины не могла отказать и позволила всѣиъ гулять, гдѣ кто хочеть.

- А какъ ны цёлыё день и сами ве буденъ дона, сказала она, то горвицы запереть и клютъ ине етдать, а въ кухие оставить стараго Кирика; енъ калёка, ему не доглянья, пусть лежить на печи да бережетъ дворо Вася будетъ съ вани, а дътей (двухъ дочерей) отведите къ господивовой (попадът) и попросите, чтобы подержала иъ со своини дътьни.

51

Оділись, нарядились, доиз заперли, ключъ взяла къ себт цани сотникова, и пошли на званый объдъ въ пану корунжену. Парася котя убрадась скроино, простота дълала се еще милъе, еще прелестите, если только могла быть лучше того, какъ была. Увидъвъ вебрежность ся въ варядъ, мать котъла было настоять, чтобъ она взяла на себя и лучшій кунтушъ, и запасочку (передникъ) пестръе, и на голову навизала бы лучшихъ лентъ и позументовъ, и намиста съ крестами и червонцами привъсила бы болъе; но, замътивъ, что Парасъ необыкновенно все шло къ лицу безъ пышныхъ нарядовъ, оставила безъ перемѣвы.

И точно. При входѣ сотничьяго семейства къ начу хорунжену, гдѣ уже всѣ гости собрались. Пауюся обратила на себя общее вникание: мужчины гандъли на нее съ восхищениемъ, подруги съ наспаждениемъ и гордостью (тогда не умѣли завидовать - Достоинству) и, ласкаясь къ ней со всею искрен-

3*

ностью, говорили: — Отъ чего всетебиристало? Какъ это ты дълаешь, что хотя и различно, а всегда прекрасна? Парася краса намъ и всему нашену краю...

Что же чувствоваль Прохорь Тинофеевнуь, то трудно выразить: онъ видблъ въ ней красоту необыкновенную; съ отчаяніенъ въ душё зам'ячаль въ ней добродътель чиствищую, требующую обожанія; онъ уливлялся ей; онъ готовъ былъ пасть предъ нею и просить какъ инлости уже не благосклоннаго, прощающаго его за нанесенныя ей дерзости, но хотя снисходительнаго взгляда... Онъ все это находиль въ душт своей, но въ сердцт его быль адъ!.. Кровь винила, высля бушевали, заглушаля разсудовъ, и... онъ ничего болбе не видблъ, какъ необходиность вытребовать, отнять у Параси взаниность въ страсти, сожигающей его!.. Какъ ни равнодущно подошель онь къ ней, какъ ни силился хладновровно заговорить съ нею, но не могъ скрыть внутренняго волненія. Парася и всегда боялась его, а теперь, заибтивь пылающій взорь, не сводиный сь нея, необыкновенный, дрожащій голось при обращении ричи къ ней... все это заставляло ее еще более бояться приближенія его; а отъ того она была суровве въ вену, нежели въ прошедшіе дни.

Молодой кондукторъ, въ посвщаеныхъ ниъ до сего обществахъ не привыкшій видъть отъ избранной ниъ красавицы подобной холодности и даже пре-

Digitized by Google

зрвнія, выходнять изъ себя. Онъ истребнять въ себв уваженіе къ ней и строилъ планы къ ищевію.

--- Вудеть она поннить неня! то-н-дѣло тверднлъ онъ товарищу своену во все время до обѣда.---Недаронъ судьба привела неня сюда. Безъ того не отстану.

За объдонъ случай привель его състь противъ Параси. Угощаеный кръпкинъ недонъ и наливками, опъ все болъе воспланенялся и до того забылся, что даже сиълъ кидать на нее хлъбныни нариками, что но-тогдашнену — и, право, справедливому — сужденю почиталось верхонъ глупости, неуваженіенъ къ обществу, презръніенъ къ особъ, на которую кидаешь, и даже гръхонъ ругаться надъ хлъбонъ святынъ.

Встали отъ стола. Прохоръ Тянофеевичъ, какъ говорится, былъ готовъ. Въ съняхъ забренчала нузыка. Онъ шепнулъ товарящу:

--- Спотри, какъ я, расплясавшись, опять схвачу свою гордую и свирѣпую. Заверчу ее хоть до смерти, а ужъ не выпущу, нока не поцѣдуетъ.

- Берегись, совѣтовалъ товарищъ: --- Здѣсь отецъ и нать; вступятся.

- Ничего. Все это будетъ подъ видонъ шутки. Видь же цилуются дочки въ короли и при янхъ, такъ и это ничего. А лишь бы поциловала, тогда Нарашенька и не опомянтся, какъ станетъ моею.

Когда онъ говорилъ и послъднія слова произ-

несъ съ необыкновенною горячностью, то проходившая мино Парася слышала и тутъ же, остерегаясь непріятностей, рёшилась уйти домой. Не сказавъ правды матери, а подъ предлогомъ головной боля, взяла у нея ключъ в, пробравшись тихо изъ гостей, спокойно пошла домой.

54

Она была въ дом'в одна; тишина вездѣ. Придуиывала, чѣмъ заняться; прияялась надѣлать къ новому году новыхъ цвѣтовъ и голубей, привѣшивасиыхъ предъ образами. Вынула для того свои цвѣтныя изъ обоевъ бумаги; достала отцовскій ножъ, компъ всегда искусно вырѣзывала листики къ цвѣтканъ и крылышки къ голубямъ; со всѣнъ синъ расположилась на скамейкъ подлѣ кровати въ спальнѣ матери. И только лишь сложила бунагу, какъ ей нужно было, взяла ножъ и хотѣла рѣзать, какъ вдругъ вскочила и, всплеснувъ рукани, сказала громко:

— Ахъ, что это я хотёла дёлать? забыла, что сегодня недёленька; грёшно работать...

Оставнять все это, какъ было на сканейкѣ, вышла въ большую коннату, взяла изъ отцовскихъ богопольныхъ книгъ акаенстъ мученицы Варвары, свла у окна и съ большимъ вниманіемъ начала разсматривать изображенныя тамъ мученія святой...

Прохоръ Типофеевичъ въ пляскахъ отличался безъ устали. Пятыя имъ наливки и ободрейня удивляющихся ловкости его доводили его до изступленія. Выказавъ свои удали въ скачкахъ и присядкахъ, онъ сталъ глазани отыскивать панну сотинковну... ивтъ ся! Будто безъ намъренія заглянулъ въ другую коннату, ивтъ! въ третьей... ивтъ!.. Это взорвало его. И вдругъ-ръшается. Стреинтельно схватываетъ товарища за руку и, сказавъ: «пойдемъ», ведетъ его.

Въ сѣняхъ встрѣтилъ ихъ ховяннъ; неся къ гостямъ кувшинъ съ шипучимъ медомъ, онъ спрашиваетъ, куда они уходятъ? Кондукторы отвѣчаютъ, что ндутъ переодѣться и скоро будутъ назадъ. Онъ, упроснвъ ихъ выпить по стопѣ отличнаго меду, отпускаетъ ихъ.

— Куда ны ндемъ? спросилъ у Прохора Тинофеевича товарищъ, едва поспёвавшій за нимъ идти.

--- Въ допъ сотника, отвёчалъ онъ въ изступленномъ волневіи, унвоженномъ еще выпитымъ, къ прежнимъ, послёдникъ медонъ.

- Зачвиъ?

И Прохоръ Тниофеевичъ со всею откровенностью разсказваль объ уныслѣ своенъ.

- Оставь все къ чорту. Намъ будетъ бѣда!

--- Вотъ еще. Не дунаешь лн, что она станетъ жаловаться? Повърь инъ, все гладко сойдетъ съ рукъ: и она, эта теперь пышная, гордая сотни-

ковна, вечероиъ сама явится въ нашъ кругъ, будетъ весела и не откажется плясать со иною; а завтра я уже не вайду отъ нея иёста. Я знаю этить тотлушекъ, недароиъ два года квартирую въ Харьковъ. Совётую тебѣ также поступить съ твоею Гапочкою. Съ ними нёжничаньемъ ничего не вымграешь. Ты поножешь инё сегодня, а я тебѣ завтра.

Парася такъ углубилась въ свой преднетъ, что и не занётила прошедшихъ изно ен окна кондукторовъ. Она увидёла ихъ, когда они уже вошли; а привётствіе Прохора Тимофеевича заставило се вскочить и, въ большомъ страхё, броситься къ дверянъ, чтобы, выбёжавъ на улицу, уйти отъ нихъ; но неистовый удержалъ се и велёлъ товарищу запереть дверь...

Кракъ, призывающій на помощь, немедленно утихъ... слышны только удушливые стоны... потонъ самыя убъдительныя просьбы, объщанія, клятвы никому не жаловаться, простить ихъ... потонъ рыданія...°еще отчаянный крикъ, немедленно заглушенный... стукъ отъ опрокидывающихся скамеекъ... ударъ въ дверь спальни... Человъческая сила не отвратитъ поруганія... гибнетъ несчаствая... Еще ингъ... Но блеснулъ ножъ въ рукъ ея... и она съ веобыкновенною силою вонзветъ его въ грудь себъ... Виъсто стона отъ ужасной, невыносимой боли, она, почти съ радостью, вскрикнула: Лучше смерть, не-

жели поругание!.. Я спасена... Воже, благодарю тебя!..

Злодъй стоялъ тутъ же, залитый невинною кровью! Ударъ, побуждаемый чрезиърнымъ отчаяніемъ, былъ необыкновенно силенъ, и кровь быстро илинула прямо въ глаза извергу!.. Онъ окаменълъ въ ужасъ!

Въ одно и то же вреия раздались страшные удары въ дверь, которая тутъ же уступила силѣ четырелъ человѣкъ, съ изступленіенъ домнвшихъ се.

То быль отець несчастной жертвы!..

Вася, желая раздёлить время съ сестрою, оставилъ веселящихся и пошелъ къ ней. Подходя уже къ дверянъ, услышавъ необычайный крикъ ся, хотёлъ броситься на помощь, но, нашедъ дверь запертою изнутри и слыша сестру, усугубляющую крикъ, онъ со всёхъ силъ побёжалъ къ отцу и въ большонъ страхё объявилъ, что сестру рёжутъ харцызы (разбойники, очень обыкновенные въ то время). Сотинкъ пустился бёжать, и за нинъ не отстали пріятели его. Запертая дверь не устояла передъ ними.

Въ первой комнати отепъ видитъ все въ больновъ безпорядки... бывшія на дочери убранства расбросаны по полу... бросается въ другую комнату и... стонъ, раздирающій душу, слышатъ спинащіе за нипъ!..

Его инлая дочь, радость, утёшеніе лежить, за-

Digitized by Google

1.11

÷.,

интая вся кровію... одежда изорвана... волоси из безпорядкѣ разметаны... изъ глубокой раны ий груди кровь еще быстрѣе стренится; но прекрасное лицо ея уже покрыто предсмертною блѣдностью... глаза тускиѣютъ... Необыкновенно прелестныя уста ея, уже синѣющія отъ прикосновенія спертнаго холода, силятся произносить иолитву... Такъ увидѣлъ ее отецъ, поверженную неистовынъ злодѣемъ на ложе съ адскимъ намѣреніемъ; но сила воли при влеченіи злодѣемъ изнуреннаго сопротивлениемъ тѣла ея направила слабую руку несчастной сиватить ножъ, за иѣсколько иннутъ приготовленный для пріятныхъ занятій... она съ рѣшимостью схватила его... и въ послѣдней же крайности употребила къ избавленію себя отъ поруганія...

Стенанія и вопли отцовскіе были еще услышани ею. Собравъ послёднія силы, она сказала:

- Я... спасла... честь!..

Видя злодія, въ ужасі стоящаго и тререщущаго всімь тіломь, отець поняль все и, чтобы удалить несчастную даже оть самаго взора его, вий себя, онь скватываеть ее съ постели и, закрывь руково рану, чтобы удержать остатки крови, драгоцінной ему, несеть ее, самь не зная куда и съ накимь наміреніемь... Въ дверяхъ встрічаеть онь мать....

-Горе намъ! простоналъ онъ голосомъ, потрясающемъ душу. -Вотъ радость наша!.. примолвияти.

онъ рыдая и тихо опустнаъ на постланный уже на нолу коверъ драгоцівниое бремя свое... Силы оставили его и онъ припалъ въ умирающей!..

Кто выразнть жестокость удара, поразнышаго сердце горествой натери? Не знавъ вичего о случившенся, а только увидваши, что нужъ си торопливо побъжаль докой, она спѣща шда за никъ. предполагая санынъ большинъ несчастьенъ, что ся кладовыя разбиты, сундуки разграблены или-что доиъ и все въ ненъ горитъ... Въ этонъ полустрахъ она вбѣжала въ донъ... и что увидѣла!!.. Помертвѣвъ. сцёлнвъ руки, она стояла неподвижно... не слезы, кровь, быстро броснышаяся въ голову ся, готова была брызнуть изъ глазъ ся: но изступленное отчаяніе одеденныю ее всю, даже самые стоны... они душили и жгли се!.. Увидъвъ рану дочери, она лобызала ее н. какъ бы спрашивая нужа о происшедшенъ, устренила на него взоръ... Онъ понялъ ес и СЪ ЛЮТОСТЬЮ СКАЗАЛЪ:

- Злодён хотёлн згвалтовать ее... но... она... спасла честь свою!..

Первое чувство натери было обратиться къ Вогу съ планенною благодарностію за избавленіе дочери ся отъ поруганія; но отчаяніе, палящее сердце ся и раздирающее душу, заглушило всѣ чувства! Цѣлуя се въ уста и очи, кричала горькая:

- Доненька моя!.. серденько мое!.. счастье мое

улетающее!.. чувствуешь ли ты, что мать благословить тебя... отпуская къ въчной радоств!..

--- Отрада ноя!.. Отецъ... горькій отецъ не ножетъ занівнить тебя!.. стональ несчастный.

Страдалеца и пре посл'ядненъ издыханіи узнада голоса счастливившихъ ее въ краткую жизнь, судорожно протянула къ каждому руки, улыбнудась съ невыразниою пріятностью... безбол'язненно вздохнула и видитъ себя въ соний св'ятовъ, и съ ними же стренящуюся къ невыразниому Св'яту.

Родители еще лебзають прекрасное тёло, оставленное уже прекрасноййшею душою, еще надбются, что она слышать нѣжнѣйшія празывавія віъ... что чувствуеть ласки ніъ... цѣлують ее въ смежнышіяся очн... въ застывшую рану... въ оледенѣлыя руки... Но предстоящіе, видя, что уже все кончилось, съ усиліенъ отвлекають ніъ и приступають устроить должное съ усопшею.

Вдругъ конната наполняется новыми рыдающина! То были подруги ея, за часъ еще любовавшіяся ею, гордившіяся ею въ своемъ кругу, среди веселія пораженныя ужасной въстью! Узнавъ о причнить страдальческой кончины ея, оставивъ все, прибъгаютъ на плачевное позорище и заступаютъ иъста отвлеченныхъ родителей. Съ такою же горестью кидаются въ ноганъ, челу, въ ранъ ея... всякая си вшитъ облобызать ее!..

-- Благодаринъ тебя, инлая подруженька! кричатъ рыдающія, благодаринъ за подвигъ твой. Въ жизни была укращеніенъ нашинъ, а спертью прославила подругъ твоихъ!..

И что когли найти лучшаго взъ одежды ся, убрали се свонии рукани; вънокъ изъ цевтовъ на головъ, какъ символъ дъвическаго ся состоянія и непорочвости; сложенныя руки прижимали къ иёсту раны св. крестъ.

Умилительно было зрѣлище! Ювая, прекрасная, не искаженная въ чертахъ и самою смертію, съ тою же улыбкою, которая выразвлась на устахъ ся при разставанія съ ангельскою душою, лежала усопшая, окруженная стоящини подругами своими въ убранствахъ праздавчнытъ, какъ были въ кругу веселяшихся, будто торжествующими и геройскій подвягь подруги, и переселение ся въ въчную радость. Прелстоящій благочестивый служитель Божій, проливая слезы, возносить полетвы «о еже по неложному объшанію Своему парствія небеснаго сподобити ю». Клиръ поетъ: «Жива будетъ душа моя... яко заповеди Твоя сохранихъ... На словеса Твоя уповахъ... поннлуй рабу Твою!» Предстоящій народъ, при первонъ извёстія стекшійся во вножествѣ на плачовное зрѣлище, льетъ слезы и въ душѣ своей вторитъ: «нонилуй рабу Твою!»

Первая полнтва о вёчновъ упокоенія принесена.

Digitized by Google

61

Священнякъ открылъ Божественную книгу и, побёждая скорбь свою, удушая рыданія, силился читать слово Божіе для утёшенія и назиданія предстоящинъ.

Вновь пришедшіе горестными воплями и скорбными возгласами своним обратили на себя общее вниманіе. То были престарблые, разнаго возраста неничшіе, безпокроквые сироты и другіе.

- Кто будеть утвшать насъ въ бъдать нашить? вопили они, лобызая руки усопшей. Она была наша благодътельница!.. помогала нашъ... снабжала насъ всъвъ... прислуживала миъ въ болъзни... перевязывала язвы мон... лелъяла больныть дътей монкъ, пріодъвала монхъ сироточекъ... выплатила за меня долгъ мой... Она питала меня съ дътьми, когда мы не имъли куска тлъба и одежи къ зимъ, она пріодъла насъ...

Священникъ пріостановилъ чтеніе. Даже ему, духовнику ся, неизвъстны были добрыя дѣла ся, творявшіяся втайнѣ, а нынѣ только открывающіяся. Тутъ только узнали, что она въ установленные ею дни ходила въ хижины убогнъъ и бѣдствующихъ, и имъ-то раздѣляла она все вырабатываеное ею и даваеное ей родителяни.

Всв слушающіе, униляясь, славнан добродвтели ся. Отецъ, по лицу коего струились горькія слезы, поддерживая уже изнепогшую отъ скорби мать, слыша: все это, сказалъ женѣ своей:

Digitized by GOOG

--- И намъ ли, послѣ всего того, что мы теперь узнали объ этонъ ангелѣ, услаждавшенъ жизвь нащу, намъ ли скорбѣть о лише...

Но слезы залили слова его и онъ, силясь передать отраду подругѣ своего несчастія, не инѣлъ твердости выразить того, что думалъ и зналъ. Чувства пебѣждали все и отвергли всякую отраду.

И злодвй не инновалъ должнаго. Первые, пришедше съ отцоиъ, скватили его и сообщника... Есаулъ предупредилъ начальника ихъ, чтобы скрытно тотчасъ отправить ихъ въ Харьковъ: иначе онъ не ручается, что козаки и народъ, обожая покойницу и внеиля одной мести, растерзаютъ преступниковъ. Поручикъ отправилъ ихъ въ Харьковъ для справедливаго суда и наказанія.

И не ошибочно было опасеніе есаула. Съ вопленъ и лютымъ крикомъ козаки долго искали виновниковъ общей ихъ горести; сътовали, что не могли показать надъ ними ищенія своего.

Усердіе свое къ оплакиваемой ими показали они при погребеніи ся. Кромъ соблюденія всъхъ, по тогдашиему обыкновенію, обрядовъ, слъдующихъ при ногребеніи дъвицы, вся сотня козаковъ, безъ всякаго назначенія отъ начальства, собралась въ полномъ своемъ вооруженіи, препровождала гробъ, окружила могилу и, при опусканіи на въчное жилище

63



незабвенной для нихъ панны сотниковны, рыдая, отдала ей послёднюю честь.

64

— Да будетъ надъ тобою земля неромъ! Прощай на въки, наша незабвенная! говорили всъ, кидая землю въ могилу ся...

Страдалицу похоронили, какъ водняюсь тогда, близь церкви. Каждое воскресенье, при выходё отъ обёдни, на ногилё ся рыдали родители. Не меньше рыдали и благодётельствованные ею; съ сожалёніенъ воспоминали знавшіе ее... Скоро родители облегли ее... Вреня-отъ-времени переселялись къ ней чтившіе память ся... и могила сравнялась... и церковь перенесена на другое иёсто... и уже никто въ Тарановкё не поминтъ, ктобыла и какъ пострадала панна сотниковна. Только въ лётописи одной фамиліи, начальствовавшей въ Слободскихъ полкахъ, читаемъ подъ 1732-иъ годоиъ: «Того-жъ году, декабря 28 дня, Тарановскаго сотника Марона Петровича дочь, Прасковья Мироновна, когда хотёли ее кондукторы згвалтовать, сколода себя ноженъ...»

ИЗЛАНІЯ А. С. СУВОРИНА

«5 книжных маназинах» «НОВАГО ВРЕМЕНИ» А. С.: Суворина: во Петербурт, Москов, Харьковь, Одессь и на станціяхь жельзнихь дорогь. Въ Сибири-въ книжномъ магазинъ Маку-

шина въ Томскъ.

Інко. Историческая по- нанъ. Ц. 2 р. 25 к. sien. II. 1 p.

торическій романъ. Ц. 1 р. взданіе на велен. бум. 8м. Ц. 1 р — Драмы. Томъ І. (Печ. въ огранич. кол. ВИЛЬРО Слобода Неволя.-Фролъ экз.). Ц. 75 к.

жана. П. З т АЛАРКОНЪ. Н. Пова-

BOR. IL. 75 B. АНПРОНИКЪ - КОМ-НЕНЪ. Повъсть наъ ва- лъсн. зав. Ц. 2 р. 50 в. зантійской исторін. Изащное изданіе на велен. бум. H. 75 z.

AHIPERBCKIN, C. A. 1878 — CHEROTBODOBIA. 1395. I. 2 p.

--- Дитературныя чтенія. Варатинскій. — Достоевания.-Гаршинъ.-Невра**т.** — Лерионтовъ. — Л. Текстой, Изд. 2-е. Ц. 1 р. — Замитительныя рі-

M. I. 2 a ▲HTOHOBЪ, ▲., врачъ.

Ofmogocrynnal ruriens. Е 75 в.

АННЕНКОВЪ. Н. В. н 1885-1885 r. I. 666 crp. Hina 8 p

вія поторія и хронологія фессором'я Тюбнигенскаго Гражданскаго кассаціонна всторія и хронологія университета. Части І, II наго департ. правит. Се-русской литературы, для и III. Съ 165 рис. и 2 раскр. ната за 1877 г. Тоить І. Бе перть прилагается осо- партами. Ц. 1-й и 2-й Матеріальное право. Т. Ц. Ка нарта придагается осо-бено пригово "Словарь ин- жини но 1 р., а 3-й 1 р. Бородиронзводство. Ц. бр. ВОРОВИКОВСКИЙ, А. сателей древняго періода 50 в. русской интератури 862- ВЕ рузовной литературы 882- ВЕЛЛАМИ, ЭД. Вуду- Л. Женская доля по из-1700 г. Изданъ подъщій въкъ looking back- дороссійскимъ пъснямь. ред. О. Ө. Миллера, проф. word. Рожант. Церев. Ц. 60 в. Сиб. унив. Ц. 2 р. стангл. Л. Гей. Съ пор. — Отч

ворина, № 5). Ц. 60 к.

ВАРАНЦЕВИЧЪ, Старое и новое. Повести за 3 р и разсказы Ц. 1 р.

BAIIIHJOB'S, A. Pyoсвое торговое право.Прантическій курсь по па-броскам' лекцій, читанныхъ въ Има. Учеладъ Правов'яданія. Вып. І. Введение. Торговыя правоотношенія. Ихъ субъевти, (до товариществъ). Ц. 2 р.

- Прибавленіе въ вчпуску 1-му Русскаго Торговаго права. Указатель изм'яненій и дополненій, но друзья. Інтературныя визванных новымъ изарузы. латоратурный даніемъ Уставовъ Торго-каноминанія и нереписка выхъ. Ц. 20 в.

ВЕККЕРЪ, К. Древная

жи. Исторические очерки вытора. Изд. 2-е Ц. 1 р. (лица въ процессъ. – За-каруники. Ц. 1р. 25 к. ВИВИКОВЪ, В. Мару- конъ и судейская со-АХШАРУМОВЪ, Н. Д. ся. – Старий кортреть. – въсть). Ц. 1 р. 50 к.

АВЕРКИЕВЪ. Л. В. Во что бы на стало. Ро- Первая побъда.-Мыслатель. — Изъ двевника.-БАЙРОНЪ. Сардана-Литературный вечеръ.-- Хивленая вочь. Ис- паль. Трагедія. Изящное Забитая тетрадь. Разска-

вильротъ, теодоръ д-ръ. Общая хирургиче-Спабіегь. - Камирская БАЛЬЗАКЪ. Шагрене- ская натологія и терація. старина. - Темний и Ше- вая кожа. (Нов. библ. Су- Руководство для учащихся и врачей, обработан-ВАРАНЕЦКИЙ, П. В. ное А. Винивортеронть. сти и разсилам. Пер. съ Лісоохранение. Книга для проф. хирургія въ Дютласовладальцевъ, ласни- тиха. Со множ. рисунк. чихъ и слушателей учеби. Изд. 5-е. Оставшиеся виз. продаются по понименной K. uhrh subero 4 p. 50 s.

BHHE I DEPE. MIBOT-HHI. магнетизмъ. Пер. съ франц. Съ рисундами въ текств. Ц. 2 р.

ВЛАГОВО, Д. Разсказы бабушки изъ восноминаній вяти покольній. Съ портретомъ. Ц. 8 р.

ВОГОСЛОВСКИЙ, Ħ Аракчеевщина. Ц. 2 р.

ВОГОСЛОВСКИЙ, В. Лечебныя мъста Ввроны. Курорты съ мин. «водами, влематич. станцін, морсвія купанья, лиманы и гразелечебныя заведенія. Съ бальнеологическ. картово. Ц. 2 р. 50 к

BOPOBIIKOBCEIN, **A**. арсеньевъ, А. В. Кар-насторія, внозь обработан и ГЕРАРЛЪ, Н. Свете-та для нагляднаго обозра- ная В. Милеронъ, про-изг. сборникъ рашечій

- Отчетъ судья. Т. І. Отария бывальщи- третонъ и фансимиле (Чиншевое право. - Третьн

Своих ванонова, т. Х. комащенных въ 1-из вад. такъ гр. Толотого.-Дерт. І. Съ объясненіямя по объясненія изложены въ монтовъ.-Памяти Пушриненіямъ Гранд. Кас-боліе сматонь виді в кина.-Глібъ Успенскій). сан. П-та Пр. Сената. Изд. введены мовыя объясне- Ц. 1 р. 50 в. 6-с. исправа, и но поли, (съ нія. Ц. 6 р., съ пер. 7 р. танотонь законовь во - Алфавитный указат. Драма въ 5-ти дъйств. новому офиціальн. из- объясн. въ Уставу Гражд. Ц. 1 р данію и съ этимъ тек- Судопроизводства. Общій стонъ согласованы объ- для I и II изд. Ц. 50 в. Ц. 1 р. 50 в.

Законы гражданся. Сводъ кальныя статья (1884- стяхотвореніями. Ц 1р.50к. законовъ томъ X., ч. I. 1887). Ц. 1 р. 50 к. Сь объясленият по ря-велиять Грандавскаго родний. Повесть. Порек. со выстанов и настанства на видескато на по на п Сената. Изд. 7-е, исправл. plains). Ц. 60 к. и коноли. Ц. 6 р.

иоложенія). Ц. 1 р. 50 к. Вулгаковъ, — То же. Вын. 2-й Художественная (Порядовъ производства влопедія (Иллюстрирован-(порядока провыладства въ мировита судебнита ний слозарь искусства — Медераки угли. По-устаковлен.). Ц. 1 р. 50 к. и уудожества). Т. I. Ц. васти истерия. -- Пода не-(Порядовъ производства въ общихъ судебныхъ мъ-

рядову производства вы пія книгонечатавія по Выброшенные норемя. судебя міст. Прод. обя. XVIII з. включательно. Ромать для вношеотка. ст. 566-791). Ц. 1 р. 50 в. Ц. 8 р. 50 в.

- То же. Выпускъ 5-й - То же. Вынускъ 6-й 1 р. 25 н. (Прод. ст. 924-1281 н прадоженія). Ц. 1 р. 50 к.

-- То же. Вни. 7-й. Окончание: ст. 1282-1824 ная. Ц. 1 р. 75 в. и приложенія). Ц. 2 р.

время печатанія предыд. wies 1886 г.). Ц. 1 р.

Raccanion. Lenapr. Hpas. C5 anrs. (A waif of the

ВОРОЗДИНЪ, К. А. За-

ВУЛГАКОВЪ, О. И. SHNN-

- Иллюстрированная стахъ. Бн. II, разд. I. Га. I.-IX). II. 2 р. 25 в. — То же. Вин. 4-й (По-рядокк производства Бълневъ 1800-рядокк производства Бълневъ 1800-по во Вин. 4-й (По-рядокк производства Бълневъ 1800-по во Вин. 4-й (По-рядокк производства Бълневъ 1800-В Вин. 4-й (По-рядок производства Бълневъ 1800-В Вин. 4-й (По-ва Вин. 4-й (По-рядок производства Бълневъ 1800-В Вин. 4-й (По-ва Вин.

(Порядокъ произв. въ общ. ратуря, длятельн. Турге-суд. изстахъ. Прод. ст. нева. Съ портрет. И. С. ВЭРЪ, МИХ. Струэнзе. 792 – 923). Ц. 1 р. 75 в. Тургенева. Изд. 2-е. Ц. Тр. въ б-ти д. въ отих.

и памфлеты. Ц. 1 р. 25 в.

- Дополненія. (Ріше- Изд. 2-е, дополн. ковыми совъ и финикіянъ). нія, опубликованныя во стихотв. Ц. въ нер.1 р. 50 к. 24 гравюрами и винает -Мертрая нога. Та-нами. Ц. 60 к.

ВОРОВИКОВСКИЙ, А. аспеніяни по рішеніяні (Гоголь. — Гончарова. — И. Томъ II. (IV. Дав. Гранданскаго Кассаціон. Віографія и пасьма Доность. — V. Судъ и семья). наго Денартамента Шра- стоевскаго. — "Власть Спб. 1892. Ц. 1 р. 50 в. вительствующаго Сената. тыми" гр. Толстого. — - Законы грандансь. аданіе? переработанное: Журнальный походъ ноо-

Смерть Агринини.

- Хвостъ. Haz. 3-e.

- Йвсни и шаржи. Изд. ясненія). Спб. 1889. Ц. бр. ВОРОДИНЪ, А. П. Кго — Пъсни и шаржи. Изд. БОРОВИКОВСКІЙ А. П. жизнь, перениска и музы- 2-е, дополненное новими

BBBEUKIR. A. H. IIV-(За Пиренеями, - Малридъ-Севилья - Гренада -Біаррицъ - Парижъ).

н очерки. Ц. 1 р. 50 к. - Дітская любовь. Повъсть. Ц. 1 р.

- То же. Выпускъ 8-й 8 р., въ папкъ 8 р. 25 в. бонъ голубынъ. Путевне - То же. Т. П. Ц. З р., наброски и разсказы. Ц. 1 р. 25 к. ВЪЛЯЕВЪ, А. П. Заще-

Переводъ съ англ. Съ ВУРЕНИНЪ, В. Лите- илинстраціями. На велен.

и провъ. Перев. съ нъм. - Кратическіе очерки А. П. Плещеева. Ц. 1 р. BAHD-JEHD - BEPIT - Вылое. Стихотворе- Браткая исторія Востона (огиптанъ, ассиріанъ, на-- Страни. Стихотвор. видонанъ, миданъ, не

выпусковъ и «Продолже- инственный процессъ.- ВЕРНЪ, ЖЮЛЬ. Цуке Романъ въ Кисловодска, meствie вокругъ селта 1 -- Уставъ гражданскаго Разсказъ. Изд. 4-е. Ц. 1р. 80 дней. Съ 55-ю рисци судопроязводствь съ объ- - Критические этюды Изд. 2-е. Ц. въ крож

r

тогр. наний 1 р. 50 в.; на ГЕКСЛИ. Введение въ BOR. OVM. 2 D. 50 R.

та. Путенествіе вокруга бранныя стяхотворенія. ілинька Савса. Цов. Ц.50 к. світе. Въ 3-хъ частяхъ. 2-е доноди. изд. Ц. 1 р., въ ДЮМА, Ал. Кородева Съ 167 рисунв. Изд. 2-е. язящи. нереня. 1 р. 60 в. Марго. Романъ въ 6-ти Ц. 3 р. На вел. бум. 5 р. - Приключенія коля- и корониска со ок род-ка Суморина № 1 и 2.) така Гаттераса. Изд. 2-е. чими и другьями. Ц. 3 р. Книга 1-я, части: 1,3 и 3. Съ 252 рвс. Ц. въ хромолятогр. панкв 2 р. 50 к.,

на вел. бум. 4 р. — Плавающій городъ. Съ 25 рис. Ц. 1 р. На велен. бум. 1 р. 50 к.

- Путежествіе вокругъ луны. Съ 43 рис. Ц. 1 р. 25 в. На велен. бум. 2 р. версть нодъ водово. Щу- 3-е. Ц. 20 к. TOMOCTRIO HOLT BOLHAME океана. Изд. 2-е. Въ 2 ч. XXIV. Изд. 2-е. Ц. 20 к. съ 107 рис. Ц. въ хронолитогр. наний 3 р.

- Прявлюченія трехъ томъ. Ц. 2 р. 50 к. руссвихъ и трехъ англичанъ. Съ 51 рис. Ц. 1 р. 50 к.

Вареоломеевской ночи. Повість для вношества. Съ чива. — Карьеристь. — англ. Съ рис. въ тевств. Алевскій Чемезовъ. Ц. 1 р.

Взеденіе при изученія чи- и наслівдствечность. Со- ЖЕНЕНЪ. Маленьній таемиль эт илося икса. ціодогическій этказ. Ст. герой. Порезод. Е. Н. такей грочеокиля и датина церисловісять и принати. Аккатовой. Ст. рисуня. свиха. Пер. со 2-го фр. неревода. (Education and изданія В. Алокобева. Ст. heredity). Ц. 1 р. 50 к. ЖиТЕЛЬ. На отдита. примъч. переводчика в ДАНИЛЕВСКИЙ, Г. П. Деревенскія висьна. Ц. рисунками. Ц. 1 р. 50 к. На Индію при Петрі I.- 1 р. 50 к.

Естественная исторія иле- горич. романы. Ц.1 р. 50 к. Книга раздора. Ц. 1 р. мень и народоль. Со множеств. плаюстрацій. Со- Историч. романъ. -- Унанчиненіе это, заключаю- ская різня (Послія. За- Русскій Якобинець. Ром. щее въ себб историю раз- порожин). Историч. ис- изъ франц. револ. Ц. 1 р. витія культури племенъ въсть. Ц. 1 р. 50 в. ЗАНДЪ, Ж. Пріежникъ H HAPOGOBE SOMHOFO MAPA, - MEPOBERTE (1762 - (François le Champis). Poвлюстрировано художня- 1764 г.). Истор. ром. Ц. 9 р. манъ. Изящное издание комъ Беллеръ-Лей- — Сожженная Москва, на вел. бум. Ц. 60 к. цингеромъ: типи расъ, Истор. ром. Ц. 1 р. 50 к. - Бъсеновъ (La ре-SPERMETH BXL JONAMESTO ANKKEHC'D, Ч. Лавка tite Fadette). быта, и нр. 2 большихъ древностей. Романъ. Пер. Изящное издание на вел. тома, 1418 стр. (Издание съ англ. (Новая б. (дюте бум. Ц. 75 вон. распродано).

ГКБЕРЪ. Tanseinn (Die Brüder der | ДОДЭ, АЛЬФОНСЪ. Ко- бун. Ц. 50 в. Hansa). Истор. рон. Съ ролева Фредерика (Les rois) иллюстрад. Ц. 1 р.

науку. П. 30 к.

реводъ Н. Н. Гиздина. Ц. важдой книгъ 60 в. Изд. 2-е. Ц. 75 в.

С. І – ХІІ. Изд. 2-е. Ц.20 к. - Pars II. C. XIII-XXIV. Изд. 2-е. Ц. 20 к. - Восемьдесять тыс. Рага І. С. І - XII. Изд. рис. въ тевств. Щ. 1 р. 50 в.

> - Pars II. C. XIII о моей жизни. Съ кортре-артилерійскаго офицера.

ГРИГОРОВИЧЪ, Д. В. ABDOGATH ГАУ. ДЖ. Минерва. ГЮЙО, М. Восинтание архивовъ. Ц. 1 р. 50 к.

ГЕЛЬВАЛЬДЪ, ФРИД. Потемкинъ на Дунав. Ис- - Сусальния звъзди.-- Билжиа Тараканова.

> ва Суворяна № 12 и 13). ОСКАРЪ. Ц. 1 р. 20 к

— Жены ADTECTOBS. Очерки нравовъ. Ц. 40 к. - Дэти канитана Гран. ГЕТЕ, его жизнь и из- ДРУЖИНИНЪ, А. По-ГЛИНВА, М. Залиски частихъ. (Новая библіоте-ГОМЕР . Иліада. По- Книга II-я, части 4, 5 и 6.

- Три мушистера. Ро-HOMEBI ILIAS. Pars I. Bas GEGA. CyBopHa, N 3 и 4). Ц. каждой книгь 60 к. **AЮTШKR.** Олимпъ. Мисологія древнихъ грековъ HOMBEI ODYSSEA. BRAIRES. CS FPARED. M ЕЖОВЪ, НИК. Облака н другіе разсказы. Ц. 1 р. ЕРШОВЪ, А. Н. Сева-

ГРЕЧЪ, Н. И. Заниски стонольскія воспоминалія Изд. 9-е. Ц. 75 в.

ВСИПОВЪ, Г. В. Люблаготвори- ди стараго вбия. Разска-ВОЛКЪ. Эпизодъ изъ тельности. Пов. Ц. 1 р. вы изъ дълъ Преображен-- Гуттанерчев. наль- скаго приназа и Тайной важнел. Ц. 1 р. 50 к.

- TABOALS BAMSTL П. въ хромол. напиз 1 р. 50 к., въ изпин, переня. 2 р. Датов. народ. сказ. Ц. 1 р. Тайной написалр. и друг.

- Наши дамы. Ц. 1р. 50 к. ЗАГУЛЯЕВЪ, М. А.

Рованъ.

— Чертово бодото Изящное издание на вел.

ЗАХАРЬИНЪ. И. Н. en exil). Pow. II. 1 p. 50 s. (Якупянъ). Тъна пром-



далахъ. Ц. 1 р. 50 к.

НВАНОВЪ-КЛАС-СИКЪ, Веседий понутчикъ. Шисьма съ дороги, SANSTER HAJOTY, RADTERS изъ нутевыхъ восномия. и порожныя прени. Ц. 1 р.

Г. Врикнера, профессора Ц. 1 р. 50 к. Деритскаго университета. Гравюры на деревъ: Паннемакера и Маттэ »5 Парижа, Кезеберга и Эртеля въ Лейнцигъ, Клосса в Хельна въ Штутгартв, Зубчанинова, Рашевскаго, Шлипера и Винилера въ Петербургь. Загладный ласть, заглавныя букви в

HAS HCTOPIS ERATE-РИНЫ II. Издана по тому ства. Понуляри. очерви Сборникъ очервонъ и раззаключаеть въ себъ до 2 р. 50 к. въ изящномъ нассана, Ж. Римнена и 300 портретовъ, типовъ, переняетъ 8 р. 50 к. бытовыхъ сценъ и проч. – Чериая семья (Птицы А. Н. Чудинова. Ц. 75 к. имущественно сървднихъ промонит. табл. Ц. 25 в. валъ вородя Іеронима. кодлянияновъ Блатеря- Няъ царства нерва- Историч. романъ. Пер. нинскаго времени. Тевстъ тыхъ. Понулярн. очерви съ нъм. Ц. 2 р. А.Г. Брикнера, профес. нет міра русск. итиць. КИНГСТОНЪ, У. Г. Д. жа. Ц. 8 р.

третная галерея. Собра- тиси. вол. и враси. нер. Спб. Ц. 1 р. 50 н. ніе портретовъ знамени- 7р., на вел. бум. въ пер. 10 р. КИНГСЛЕЙ. И ваті в твашихь дюдей всёхь народовъ, начиная съ 1800 лъсъ. года, съ краткими ихъ (Хвойный хвсъ). Со мно- съ англ. (Нов. Вибліотека. Siorpadiana. сь лучникъ образцовъ. правл. и дополи. Ц. 1 р. 1 р. 20 к. Виходиль выпусками, по — Бесёды о русскомъ КЛЮЧЪ въ русскимъ 8 нортр. въ каждонъ. гъсъ, 2-я серія. Черно- упражненіянъ даны. Имъются въ прода- жвзния унотребленія рус- лен. Ц. 85 в.

ИВСИНЪ, Г. Призида. 200. тиси. водотомъ пере-нія (Gjengangere). Драна застъ 32 р.-О гдъли V них пинахъ. (Перев. и VI. Учение. недато. съ перееска.) Ц. 60 в. га, реформаторы и вна-иял. Съ пристали. менитыя женщины (62 томъ переня. 22 руб

ИСТОРИЧЕСКИЕ разсказы и внекдоты изъ Исторические разсказы и и дорожныя плени. 1. р. И ДЛЮ СТРИРОВАН. жизап руссилх госуда-МАЛ ИСТОРИН ИНТРА рей в замтатательныхть ПАЛ ИСТОРИН ИНТРА людей XVIII и XIX сто-ВЕЛИКАТО. Текста А. литей. Изд. 2-о, доноди. — Замтатательныя боabriff. Hag. 2-e, gouoza.

> Россія въ разовазахъ для доноли. издан. Ц. 2 р. дітей. 8 части. Изд. 6-е, - Родовыя прозванія всирави. П. ва 8 ч. 8 р. 50 в. и титулы въ Россія и

> ианная нижка, содержа- — Историческ. ковъсти. щая онисаніе важибён. І. Перепокохъ въ Петерсъбдобныхъ, ядовитыхъ в бургѣ.--П. Лимонъ.Ц.1р.

- Изъ зеленаго цар-

лаго. Разскази о былих: ротъ съ уназателенъ). Ками. Изд. 3-е, испр. и палахъ. Ц. 1 р. 50 к. Вольной томъ въ камен- доноля. Сиб. 1893 г. Ц. 1 р.

Ē.

١.

-

÷

1

L'S D

ŧ

5

Þ, 5

h

h

КАРАТЫГИНЪ. П. портрета). Больной томъ Латопись нетербургскихъ Бъноденнор. тисн. водо- изводнений. 1708-1879 гг. II. 50 m.

КАРНОВИЧЪ, В. Ш.

гатотва частинкъ дицъ въ ИШИМОВА, А. Исторія Россія. 2-е исправлен. и

КАЙГОРОДОВЪ, Д. Со- сліяніе вноземневъ съ биратель грибовъ. Кар- русскими. Ц. 1 р.

иють, загальныя буквы в украшенія художника Па-сотиних въ Россія. Съ гадочныя никостя XVIII ноза. (Изд. распродаво). Налюстрирован. - 4-в раскрам. табя. Няд. и XIX стольтій. Съ 18-во или в ликострирован. - 4-в. П. въ пер. 1 р. 75 в. граворами. Изд. 2-е. П. 2 р. КАРТИНЫ ZUSHÂ. же илану, какъ и "Ил. изъ ніра растеній. Со нис- сказовъ Г. Андерсова. А. Исторія Петра Вал.", в гими рисунк. Изд. 2-е. Ц. Дода, Э. Зода, Гюм де-Мо-Захеръ-Мазека. Переводъ воспроизведенныхъ пре- вороньято рода). Съ 8-ия КЕНИГЪ, Г. Карна-

Деритскаго универс. 3 то- 8 вниусковъ. П. кажд. Молодой радна. Разснаяъ вып. 75 к. Сброшюрован. наъ жазни и приключе-ИСТОРИЧЕСКАЯ нор-въ 1 большой токъ въ иням. ний въ Индин. Съ 44 рис.

> - Весьды о руссвоих или Новне враги подъ Красноя всье. отарой личиной. Ром. Пер. Фототнин гими рис. Изд. 8-е, ис- Суворина МА 8 и 9). Ц.

Y TOORER Цана каждому вып. 2 р. гессе. (Лиственный гест.). французскаго явина Д. Отдали I-й и II, распро- Популярные очерка вка Мерго. Изд. 5-е, ясярав-BRURA L.

вотдан ШиIIV. Пи- скихъ лъсныхъ древес- ВНАВФУСЪ. Решсателя, художники и ныхъ и кустарныхъ по-брандтъ. Очеркъ его жизмузыванты (101 порт-родъ. Со многими рисун-ни и произведений. Съ 155

СПИНЕНИИ СТ ВАРТИКЪ, ОРОВ ДИЛО. НИВ САЛЬКИ ИН. НА РА ХОНОТЪ А О-Ш АРО-ТРАНИРЕ И РИСТИВОЛЪ РАН. ОВИТ, БРОШЕНИОЙ ВЪ ОГОНБ. ПРИЛДТА. ПОР.СБ ИТИ. Ц. БР. Среди: I. УТРОНИТИ И И ВА ХОНОТЪ А О-Ш АРО-БО ДО КО ДО ВА, М. 1877. — II. У ЖОНИТА И НАМТЕ РЪК. Облад области. Области и Сали Сали Сали Сали Сали Сали Сали Намте изграни и матери и матери. — III. Для дът-воръ замизбинита явло Писъна натери из мате-

ногранно - вратическия Издан. 3-е, вновь просмо- посладниго стоявтия. Со

скоих ховяйотий. 8-е ко- рые годи. І. Свободное темественниковъ, сколя доналого, наданіе, врежа. Романть. Ц. 1 р. (рэтателей, расункова, Винуска I, II, III, IV, V — Провиндія въ старие снижновь съ нартинъ на-

RRES MEORS. U. 7 R. SPECTOBCELE.

нев. наз времена Инне-нана. Ц. 1 р. 25 к. ратора Павла І. Ц. 2 р. — На намять 1850—1881 дано).

третани. Ц. 2 р. 50 к. БРЕСТОВСКІЙ, В.

исездонних). Собраніе I. Ранија грози. Исни-(левилини »). сочин. 5 бодън. тон. убори- ганів. Д. 1 р. 50 н. Съ біографіей и нортре- Уголин театральнаго міртона автора.Ц. 15 руб. - Обязанности. Рон.

Ц. 1 р. 25 к. — Йовъсти: Томъ I. Стария дави. — Стоячья фи. — Во время войни-

.

Bparents. II. 2 p. - Honicra: Touts II. Матери. - Донашнее ді-40.-Два наматиме дия.-Свядание. Ц. 1 р. 50 к.

- HOBSCTH: TONS III. Сенья. - Искупескіе. алинфразн. -Деревенская (Новая библіотека Сувопоторія. -- Дневинить сель рина, № 7). Ц. 60 вон. ания первая: За стъ-люю. Въра. – На вече разыя, вчели и оси. На обучения и справокъ, Самора. - Недонисанная тот блюденія надъ правами 140 рис. и портретами

онимани съ вартинъ, брое дъло. Изъ связия ни- ин въ телотъ и 5-ю хро-

ЕРЕНКЕ, В. О сель — Прознація въ ста-ртора, автераторовъ, пу-

- Въ гостятъ у эмира (Анна Михайловиа.-По- ДЕРМОНТОВЪ, М. Ю. Вухарскаго. Съ 3-мя пор-сяз потека.-Здоровье.- Юношеския драми. Изд. КРЕСТОВСКАЯ, М. В. Ц. 1 р. 50 н.

ка. Ц. 1 р. 50 к.

КРОТКОВЪ, В. Пир гомахъ. Ц. 25 р. ских и Ченурканъ.-Посяздняя мертва катастро- Ц. 40 р. toma. II. 1 p.

suf.-- Laguis BRATEN.--

ВРЭКЪ, Д. Энплій. Поshors as shore romenia (The Lady of the Forest). Упитальница. Ц. 1 р. 50 к. на хрястіанъ при Делі Цорбсть для юновества. — Порбств: Т. IV. Нде- и Валеріи. Перев. съ англ. Пер. съ англійся. Ц. 75 к.

рать. П. 40 г. КРАМСКОЙ, И. Н. Вго — Большая Модийдица. искусства, науки и проанны, нерениска и худо- Романъ въ 5 частатъ. инименности въ течени из 2-та част. Ц. 1 р. 50 в. суд. дюдей, учевних, не-Винуска I, II, нандому 60 в. Годи. П. Кло-из остакся вастных художинова Азбунь для народ- доволенъ? Рож. Ц. 1 р. 25 к. автографовъ и проч. Пер. - Провиния въ ста- оз вън. in-8. Два боль-ВСЕ-рие годи. III. Послад. шихъ тома, 1520 стр. ВОДОДЪ. Дади. Историч. нее дайств. вомедія. Ро тевста и 105 стр. унакагелей. (Издание распро-

Прощаніе). Ц. 1 р. 50 к. подъ ред. Н. Ефренова.

JEPMUHA, &. Posser. ская заговорница. Историческій романь. Ц. 1 р.

ЛВСКОВЪ, Н. С. Собрапіе сочиненій въ 10-ти

- То же, на вел. бум.

- Сназъ о тульсномъ - Частный вовърен- (Цеховая легенда). Ц.40 в. галый в о стальной блока - Три праводника и Первобытное состояние. одних Шерамуръ. Изд. 2-е. Ц. 1 р.

JBCHAR волжебина.

ЛЮВКЕ. Иллострироани учителя. П. 1 р. 50 в. ДАУВЕ. Графиня Ша- Архитентура. - Свудьн-- Отерки п отриния тобріанъ. Ист. рон. Ц. 2 р. гура. - Живонись. - Мурац. — Старый нортроть, общежительныхъ пере-конносторов XII відь. новий оргиналъ. — Ста-новий оргиналъ. — Ста-вес горе. Ц. 1 р. 50 к. — Очерки и отривни. Винта вторая: Насколько Съ приложеното статьи М. Инанова, Ц. 2 р. 50 к. изданія Д. В. Аверкісна очеркомъ исторіи музики изданія Д. В. Аверкісна очеркомъ исторіи музики айхинха дней. — Въ до-нереводчина: "Муравья-Дена дней. — Въ до-нереводчина: М. Павлова, Ц. 2 р. 50 к.

ин них исторія русскої тевсті и 40 отдільн. рис. — Кань и Ураль. Очерни литерат. XVII и XVII) Ц. въ роскоми. тиснен. во- и внечативнія. Ц. 2 р. столітій (Симеонъ По- ког. и красв. нереня. 28 р. — І. Въ нустинить. — конкій. — Одна наъ рус- — То же. РОСКОШН. П.Затерянимевзовевий. снихь новъстей Петров ИЗДАНИЕ на веден. бум. III. Въ тихой и мирней скаго времени. — Къ ха- Ц. 30 р., а въ роском. тися пристани (жизнь и прирактеристика Доновосова какъ учекаго.-В. И Майковъ. - Литератур-HAS MOJOUR ERATOPRESS. CHAPO времени. - На Пероводъ въ стятахъ В. CROALED GARBINE'S GRA BC Лихачева (удостоенъ ноторін русской журнали четв. отзыва Имн. Акастава). Ц. 2 р. 50 в.

МАКСИМОВЪ, С. Кринаданіе на веденевой булатыя слова. Ц. 3 р. магв. Ц. 50 к.

МАРКОВЪ, В. В. Илья Муромецъ. Позма. Ц. 60 в.

- TOREROTERES. II. 80 B. разсказы и наброски. Ц. масальский вонс. 60 z. Стральны. Истор. ром.

Ц. 1 p. 50 m.

MACJOB'S A. H. Sameвое Вреня" изъ Констан-Bahie Axara-Texe. Hog. FRHOROES, 2-е. Съ 2-ия портретами Принцевнать М. Скобелева и фансимиле. съ прия. "Матеріановъ авъ Дарданеллъ, Галлиносъ прил. для біографія М. Скобе-дева^в. Ц. 1 р. 50 к. ли, Санъ-Стефано и Фиunnouoza. U. 2 p.

МЕЙЕРЪ, В. Святој (Der Heilige). Повъсть. Переводъ съ язм. Ц. 75 к.

МЕРЕЖКОВСКІЙ.Ст. тор. пов. Ц. 80 н. воли. Пісня и поэми Ц. 1 р. 50 к.

вратія гостинаго двора. MEPHME, II. Bapoo-JOMOOBCEAS BOTL. HCTOP Картини праворъ. Ц. 1 р. 50 m. ром. Ц. 1 р.

- Карменъ. Романъ II. 40 E.

- Жакерія. Сцены наъ CTBEHHNE & OBILLE-0013JLBUXT BDOMON'S. СТВЕННЫЕ ДЪЯТЕЛИ. (Новая библіотека Суво-Сочинение автора "Соврерина № 11). Ц. 60 к.

REMHOR POCCIN". HSg. 9-e. A. B. МИЛЮКОВЪ. Ц. 2 р. Царская свадьба. Истораческая нов. изъ временъ Іолнива Гровиаго, Ц. 1 р.

- Литературныя встрачи и знакомства. Ц. 1 р.

--- Разсказы изъ обиденнаго быта (8-е всир. в Очерки в впечатизнія. сказъ наъ Визант. яст. дон. изданіе). Ц. 1 р. Q. 80 x.

М. Стратилатова. Ц. 60 к. Вольшой томъ ів-folio, ково племя въ нами дим). МАЙКОВЪ, Л. Н. Очер- 454 стр. Съ 448 рис. въ Рем. Ц. 8 р.

волот. и праск. переня. рода у океана). Изящное 34 р., съ вол. образонъ 35 р. издание на веленев. бун. МОЛЬЕРЪ. Тартюфъ. (Печ. въ огранич. волич. Комедія въ 5-ти витать. 9кв.). Ц. 75 к.

НЕПЛЮЕВЪ. Ив. Ив. Записки. (1693 - 1773). Новое полное пальніе съ цемін Наукъ). Изящное прим'ячаніями. Ц. 2 р.

—?--О ЖЕНЩИНАХЪ MHCIR CTEDHS B ROBHS. Издан, 8-е. Ц. 1 р. 50 к. OCTPOBCKIN. A. # CO-Путевыя висьма, ковести, ДОВЬЕВЪ. Н. Драматиче-CRIS COVERERIS: CURCTERвый день. -- Женитьба Бр.лугина. - На порога нъ грессонъ. Письма въ "Но- цълу. - Дикария. П. 8 р. ОСТРОВСКАЯ, Н. Раз-

сказы для дітей, съ 10-ю острововъ, рисунками. Ц. 2 р.

ОТКЛИКЪ. Литературамй сборнякъ, веданный студентами Сиб. универ-МОРДОВЦЕВЪ, Д. Л. ситета въ нольку нужд. Парь и Гетманъ. Истер. студ. и слуш. вис. женси. ром. Изд. 2-е. Ц. 2р. 50 к. курс. Ц. 1 р. 50 к.

OXOTA N OXOTHERN. Разскази Псковича. Ц. 2 р.

ПАЛЬМЪ, А. Петербургская саранча. Ром. Ц. 1 р. 50 к. — Старий баринъ.Кон.

Q. 65 K.

- Гражданка. Спени. Q. 5 m.

ПАССЕКЪ, Т. П. Изъ лальнихъ лътъ. Воспоня-RARIS. 2 TOMA, C5 RATED портретами и видами храна Спасителя. Ц. 4

пеллико да САЛУЦ-НЕВЪДЪНСКІЙ, М. Н. ПО. Мон темници. Вос-Катковъ и его время. Ц. Sp. поминація. Переводъ съ НЕМИРОВНЧЪ - ДАН- атальян. Съ 18 ряс. Ц. 1 р.

ЧЕНКО, В. И. Святыя HEPBAHOL'JY, I. As гори (Русскій Асонъ). дронных Комненъ. Раз-Пер. съ пвы. Ц. 1 р

MAEKOHHTAROHIS #2 - Годз войны. Днев- ШЕШЕЛЬ, Осв. Нараописаніяхъ КАРЛА ФОГ- нихъ рус. порреспондента дов'ядиніе. Перев. нень. ТА в картинахъ ШШЕХ- (1877-78 г.). 2 т. Ц. 4 р. ред. Э. Цетри съ 6-го нада.

МОЛЧАНОВЪ, А. Н.

-Можду маром'ь и кон-

- Авантюристи. Ис-

МОРСКОЙ, Н. Аристо-

Содожъ. Ром. Ц. 1 р.

НАШИ ГОСУЛАР-

30 BOE.

Измида,

CЪ

Digitized by GOOQ

10440ms. II. 4 p.

ПИРЛИНГЪ, ПАВЕЛЪ. Сефія Палеологъ). СПВ. рина, № 6). П. 60 кон. 1892 г. Ц. 1 р. 50 к.

ство. -- Ванское Общество свая губернія. -- Эстанорург. Аверкіева. Ч. 1 и П. Ц.

поства. Ц. 1 р.

- Женщина въ XVII) съ пер. 3 р. ини (но Гонкуру). Ц. 80 к. ПОЛЕВОЙ, ВСЕН. М

пиенъ и съ 2-мя пор.Ц.8 р

ПОЛЕВОЙ, Н. Клятва ныя Гроба Господнемъ. **X.** 1 p. 50 g.

хотворенія, съ біографи-MOBS. II. 2 D. 50 K.

Посква въ родной позвін. ніемъ указателя личныхъ нуъ біографіямя (фото-Сборникъ стихотворений именъ и мъстностей, типин съ лучшихъ ории карактеристикъ рус- зданій и проч. Ц. на гиналовъ). Галерея эта скихъ и славянсихъ пи- веленев. бумага 12 р. сатемей, относящихся из — То же, удешевлен-чества 500 экв., по мара Москва. Перечень рус-ное издание. Съ 123 грав. изготовления портретовъ, скихъ инсателей, родив- Ц. 3 р., въ перепя. 4 р. выпусками, наждый изъ нихся и умершихъ въ Мо- - Старая Москва. Эта 6-ти портретовъ большого

CTRXOTBODHHX'S BOB'5. Государю Аленсандру II, со дия II. большого тома 9 р. Его рожденія до 19-го - Забытое февраля 1880 г. Ц. 40 в. окрестностей Петербур- РЫЛБЕВЪ, К. Думы в

освобождения. Разсвазы Ц. 4 р., въ пер. 5 р. наъ крестьянскаго быта. 8 тома. Ц. 4 р.

III-u. 1 p.

ПРЕВО. аббать. Исто-

путеводитель по Ивр. съ франц. Ц. 1 р. 50 к окая губ. - Финляндія. ред. Р. С. ПОПОВА. Ц. РОЗЕНТАЛЬ.

> Варшавы, Вильны и Риги. эксемиляровъ. Ц. 8 р. U. 2 p.

Русская быль XV въка. райскій фонтанъ.Росковн. ный сборникъ русск. дво-

ческ. очерномъ, портрет. в рый Петербургъ. Большой НАЯ ГАЛЕРЕЯ. снянками съ рукописей. томъ въ 471 стр. 86 рис. браніе портретовъ замъ-Изд. под'ь ред. П. А. Ефре- въ текств и 26 на отдель-чательныхъ русскихъ люныхъ листахъ, и быто- дей, начиная съ XVIII ПОНОМАРЕВЪ, С. К. выя сцены. Съ вридоже- стоявтія, съ влатними

отрыв- влючать въ себъ 86 неч. реплеть 42 р., съ пер. 45 р. относящихся ва инстовъ большого фор РУССКИ ВАЛЕНДАРЬ, Императору мата и 182 иляюстраців. изд. А. С. Суворнна на ПОТЪХИНЪ, А. Пость га. Съ 104 гравюрами. поэмы. Изящное изданіе

- Старое житье. Очер-въ огранич. колич. экз.). ки в разсказы о бывшихъ Ц. 50 к.___

и конозноннаго Кирх-и II-и каждой 60 к. Кн. и и шией и общественной жизни. Ц. 2 р.

- Драгоцённые камен. Рессія и Востокъ (Цар-рія Манонъ Леско и насное браносочетание въ валера де-Гріе. Романъ кожденія и употребление. Вативанъ, Изанъ III в (Новая библіотека Суво- 8-е, значительно дополненное над. Ц. 2 р. 50 в. РАЗГОВОРЫ ГИТИ. со-ШЕСЪМА графа П. В. РОССИИ. СЪВЕРЪ (Петер- бранные Экверманномъ. силія. Лондонское Обще- бургъ. — С.-Петербург. Переводъ съ нам. Д. В. каждой по 1 р. 50 к.

РИШЕ, III. Сомнамбу-НЛЕЩЕЕВЪ, А. Н. Олонецкая губ. – Архан- РИШЕ, III. Сомнамбу-Подентаниет. Стихотво- гельская губ.). Съ 5-ю нда- лизмъ, демонизмъ и яди ренія для дітей и юно- нами и 2-мя карт. Подъ янтеллента. Ц. I р. 50 к. Ofmag мышечная и первная фи-- Вын. II. ЗАПАДЪ. зіодогія. Пер. подъ ред. (Прибалтійскія губ. .-. Св. И. Р. Тарханова. Ц. 2 р. В. Ломоносовъ. 2 т. Ц.2 р. вероваладныя губ. - Прв- РОСТОШЧИНСКІЯ вфя-- Заниски. І т. 58) вислянскія губ.-Царство ши 1812 года. Вибліограстр. Съ указателемъ личи Польское). Съ планамя фическое издание въ 800

РУММЕЛЬ, В. в ГО-ПУШКИНЪА.Вахчеса ЛУБПОВЪ, В. Родословнад., напострир. художн. ранскихъ фамилій. 2 боль-ПОЛЕЖАЕВЪ А. Сте. С. С. Соломко. Ц. 8 р. лихъ тома. Ц. 10 р.

ПЫЛЯЕВЪ, М. И. Ста- РУССКАЯ ПОРТРЕТ-Coвыходила всего въ колнекві, и проч. Ц. 1 р. 35 к. книга составлена авто-формата. Ц. каждому вы-П.-Б., С. Къ царскому ромъ но тому же ильну, пуску 2 р. Вишло 19 вы-вобилею, 1855-1880. Со какъ п старый Петер пусковъ. Полный зезем-браніе прозанческихъ в бургъ". Она будетъ за-иляръ въ роскопномъ не-

1893 г. Ц. 1 р., въ нанкв пренясе 1 р. 25 к.. въ пер.1 р. 60 к. на веленевой бум. (Печат.

САЙМЪ, ДЖЕМСЪ. . HO9.3ДГАРА. Необык- зъ отшедшее время обря-поленные разсказы. Пе- цакъ, общиватъ и норад. Краткая исторія измецреводъ съ англійся. Кн. I кахъ въ устройстве до- кой литературы. Ц. 60 в.

í

тербургское дыяство. стани. Ром. Ц. 1 р. 50 к. исторія образованія Историч. ром. (1762 г.). СОВРЕМЕННАЯ РОС- Россия из царствона Над. 2-0. Ц. 4 р.

- Атананъ Устя. Поволисныя быль. Ц. 2 р.

- Свадобний Историческій ром. Ц. 2 р.

- Милліонъ. Историч. Тарантасъ. Путерыя вне-- Графъ Татинъ-Валроманъ. Ц. 1 р.

въ 2-хъ частяхъ. Ц. 1 р.

Пережитос. Мечти и раз- франція и Италія. Перев. над. на цийт. бум. Ц. 2 р. СТИВЕНСОНЪ, Р. Л.

занія руссваго народа снаяъ. Ц. 50 к. Руссвое народное черноинижно. — Русскія народ. довтора Джиника и ми-вгры, загадки, ирисловья стера Хайда (Strange и притчи. Ц. 75 к.

инеьникъ. — Праздники в о'нчан. Ц. 75 в.

СИМЕОНЪ хахъ (поренечатва наъ Ц. 1 р. воиъ), передоженный сти-конца въка. Любовь. Ро- статья. Ц. 4 р. хами ізромонахомъ Сп-манъ. Ц. 1 р. 50 к. Съ заставками (заглавныя СУВОРИНЪ, А. и В. въ възноязко красовъ) в БУРЕНИНЪ. Медея. Дра- Над. 2-с. Ц. 2 р. друг. украш. Печатано на въ 4 дъйств. въ стих.

АДДИНГТОНЪ. 50 mon.

Новыя путевыя внечат- и 6-8 рисунковъ. Ц. но atuia. I. 1 p. 25 z.

. 3-о. П. 4 р. С.Я. Отория нашей госу- Инжератора Аленсана На Моский. Истори-дарственной и обществен. I.-А. Н. Радищень. П.Я. ческій ром. наъ временъ жизни. Изд. 2-е, неправл. чуни 1771 г. Ц. за 2 т. 4 р. и дон. 2 т. Ц. 2 р. 50 к. Н. И. Новиновъ, автер СОДОВЬЕВЪ, Н. Я. На истор. словаря о

бунтъ. свія сценн. Ц. 75 в.

СТЕРНЪ. Сектимен-САМСОНОВЪ, Л. Н. тальное вутемествіе во

САХАРОВЪ, Н. П. Сва- Клубъ самоубійцъ. Раз-

Retoris - Странная Case of Jezvil and - To me. Hapogand M-r Hyde). II. 50 s. - Принцъ Отто. Поshorn Prince Otto by CEHTCBEPH, J. Epsr- B. L. Stevenson. II. 1 p. ная исторія французскої — Черная стріла. Ц. 1 р. янтератры. Ц. 40 к. вість для вношества вра-ПОЛОЦ-менъ войны Алой и Въ-

ть дзб праски. Ц. 2 р. а прозб. Изд. 2-о. Ц. 1 р. Перев. сз англ., съ 109 СИМОНДСЪ ДЖОНЪ СУВОРИНЪ, А. А. Па-рис. Ц. 2 р. Данте, лестина. Роскошное изда-

KARA. BHU. SARIDA. BL поданска 85 руб.

- У свандинавовъ в СУХОМЛИНОВЪ, фламандцевъ. Путевня И. Изслъдованія в ста- ТРУВАЧЕВЪ, С. Пушвнечатибнія но Швеція, так но русской янтера-цана в Бельгія. Ц. 1 р. тур'я просв'ященію. Т. 1. на (1820—1880). Ц. 2 р.

CARIAC'S (rpadys). II e-| CMMPHOBA, C. V spu-|Bregenie.-Marepianu - To me. Tows II. ворога въ далу. Деревен- свиха писателяха.- Щ ложеніе: указатель СОЛОГУБЪ, В. (графъ) торевъ, конъщенныхъ # словаръ Новикова 1772 - Воспоминания. Съ питатель имнератора А.в. тійскій. Историч. повъсть портретонъ. Ц. 1 р. 50 к. ссандра І.-Приложенія. Императоръ Николай Парсовичъ — вритинъ и цем-горъ сочивений Пунинана. Полемическія статья скази русскаго алтера стани. Изащисе издаліе на. Полемический статьи (1860 — 1878). Изащисе на велен. бун. Ц. 75 в. Путиника.-Поциленіе из потим сочиналів Гогопочати сочиноній Гого-LE.-Киязь П. А. Виземcuiff. - H. A. Hoxenoff s ero sypsans "Mocsonскій Телеграфъ". - Тря повести Павлова. - Синтіе онали съ славянофи-1083. --- H. C. ARCABORS ть 40-хъ годахъ. Ц. 8 э. - ? - TAHUH, GAROTS, EX5 RETOPIE E MACTO #5. PERY BREENIX'S HORYCOTES. Ин. 2-е. Ц. 2 р.

ТАТИЩЕВЪ. Изъ но-КІЙ. Масяцеслова въ сти- дой Розн. Пер. съ англ. шлаго русской динлениетія. Историческія изокі-Исплинря съ изсящесло- СУВОРИНЪ. А. С. Въ дования и полемическия

ТВЭНЪ, МАРКЪ (Овмесном'я Полодиния. Мо-ства, въ Верхней типо-гала Рания. Ком. въ и Нащій. Историч. ром. графія, 1680 г., въ якота. дайств. Изд. 2-е. Ц. 1 р. для внонества войха возрастовъ. Съ 150 рисун.

- Приключения Тома.

- Приключенія Финна, его время, его проязве- ніе. (Рисунки А. Кившен- Съ 172 рис. въ тексть. денія, его геній. Пер. съ ко и В. Навозова). Со- Пер. съ англ. Ціна въ англ. М. Коршъ. Ц. 1 р. стоитъ наъ 30 выпусковъ. кромолитогр. паний 3 р. - Американскіе D88-СКАЛЬКОВСКІЙ, Б. А. себ'я полтора листа тенста скази. Пер.съ англ.Ц.50 к. трироговъ, в. оснина и подать. Собрание М. изсладованій. Ц. 2

. R. 1 p.

КЕНСЬ. М жазиь. Пер. оъ у. Св. Васалій Великій. невное. Ц. 1

65 anrs. II. 15 ROH. . Йстор. ром. язъ S.C.5 HADTON. II.75 H.

ня пространства. Тайный . бун. Ц. 75 к. Поринский, в. м.

Миля недицина. Лениз для народнаго Profinents. Mag. 5-e. бЦ. 8 р. 50 к. АНСЪ, Ан. Аконсан-BRAS EVOTERANES. POна нерьмать въковъ Планства. Ц. 50 к. АТЕНЦЕЛЬ. Въ воло- 2-е. Ц. 1 р. в въкъ. Ист. р. Ц. 2 р.

PHMAH'5. 9. Å. м. н. Ц. 60 к.

Ратрини Анин Ісани. Ц. 1 р. 50 к. Русскій гразоръ. Ис- Изданіе 2-е, испр. и дон. вов. 1725 и 1726 гг. Ц. 1 р. 75 в. **(75** s.

. онданныть по міто пи. Су 35 рисунали. 4. 1873—1888. Ц. 3 р. й теон. ст вод. рэби. 1 р. 50 г., вз наящи. не 1873—1888. Ц. 3 р. ЯКОВЛЕВЪ, П. (Паковлей) Оказана.

ТИ, О. Месть кар-Очериз лиских и ночто-порали. Дий основных Ром. неъ врем. выхъ учрежденій отъ проблены этики. Ц. 2 р. Тямерін. Ц. 1 р. дренянть премент до цар. — Житейским мудроть. СКІЙ, Н. Раз- отвозвлія Бизтернин II. Афорнами и мансими. Древне-и нартами. Ц. 2 р. 50 к. - То не. Тонъ II, съ

ЧЕРНИГОВЕЦЪ, Ф. В. - На разовити христі- Стихотворенія. Ц. 2 р. t. вол. нер. 2 р. 75 в. ченіе нолодого римлянина. нанно - географическій взящи. кол. перен. 2 р. 75к Пер. съ изи. П. 1 р. ЧЕХОВЪ, АН. Въ су-СТАНИАРІОНЪ. Ура-раль. — Перевати-ноле. — Вадача. — Стень. — Тина. — COBBTERES. --7-е. Ц. 1 р. - Хмурие люди, раз перес. 1 р. 25 к. свази. Изд. 3-с. Ц. 1 р. ЭБЕРСТЬ Поль

- Палата № 6. Изд.

ЧЮМИНА, О. Михай- Ц. 1 р. 20 в.

ЭРИАНЪ, П. Р. Дочь дова. Стихотворенія. Ром. лет пременть 1884-1888. Ц. 1 р. 50 к. ра. Ц. 1 р. 50 к. ШАШКОВЪ, С. С. Исторія руссвой женщины. Ц. 1 р. 75 в.

НЕРОВЪ, И. Азбука и небранных стихотворе фосфоритовъ. Сборинка Вадачинка по алго- нія. Са 83 рисундами. Д. оалбело-ходийствени стат.

шопенгауэръ, ЕТЩОВЪ, И.И.Къ врія руссвяха ночть. Свобода воля и основи Иснанія 1884-1885. Ц. 8 р.

Съ нортротами, синизами Изд. 8-е, дополи. Ц. 2 р. ЧЕРКАСОВЪ, А. За- сортретонъ А. Шоненгаися. М. Стратила- виски охотника Восточи. узра. 1893. Ц. 1 р. 75 к. Баl4-ю грав. Ц.60 в. Снопря. Изд. 2-о, нспр. ШПАЖИНСКІЙ, И. В. инот. Пор. станти. инот. Пор. станти. ре и Моряки. (Морскіе від оредства. — Круна-очерки. 1 в. Кан. 1 в. somnol II. 1 p. 50 s.

ШТЕРНЪ, А. Всеобная ноторія литературы ЧЕРЧЪ, А. Два тисячи Перев. съ ванен., допол. из Нерона. Ц. въ лата назадъ, или приклю-библіограф. унас. Ц. 2 р. ШТИНАЕ, В. Госпона ВОРОВЪ. Абиссания. Пер. съ знгл. Съ рис. Ц. въ Вухгольцъ на Востонъ.

ШЕГЛОВЪ. И. Лачный ВРЕНТИНИ, И. Иза- мернахъ. Очерки и раз- мужъ, его нохождения, та орония, гордогия свазы. Ися, 7-е. Ц. 1 вабанования в разочаро-никако. Истор. ром. — Разонази. Счастье. — закіе. — Въ горалъ Каз-жалька. Цатор. ром. — Разонази. Счастье. — закіе. — Въ горалъ Каз-жалька и продукти и вакака. — Сва-каза. Картиния иннеральянхъ правовъ. Ц. 1 р. - Корделія. - Миньона.-Поторбургская нанное изданіе на ве Письно.-Поцінуї. Изд лія.-Конаний автеръ.-Миръ праху. Ц. 1 р., съ

ЭВЕРСЪ. Дочь Егинет-— Пестрые разоназы. снаго царя. Истор. ром. Изд. 8-е, нсирави. Ц. 1 в. разоназанный для юно-- Дуриз. Повёсть, Изд. шества О. Шанира. Са 3-е. Ц. 1 р. На вел. бум. 2 р. рис. Ц. въ нерениетъ 2 р. - Бантания. Разсказъ ЭЛІОТЪ. ДЖОРЖЪ. Реознанюстр., изд.2-е.Ц.50ж. нода. Истор. ром. Изащ. въ изащ. порен. 1 р. SILLE. Kazefgocs. 185 области теоретическаго и ЧУИКО, В. В. Шевс- привладного знаний. Изд. нова исторія Варони. пиръ, его жизнь в произ- 2-е, исир. и дон. Ц. 1 р. в. Стратильтова. Съ ведения. Съ 88 грав. Ц. 5 р. - То же. 2-я серія.

- Обяходная рецепту-

- То же. Вторыя серія.

SHIELBLAPITS, A.H. O TORSECTES BT. CREEDEOR ШИЛЛЕРЪ, его жизнь Россія и прим'ян. въ немъ

яковлявь, п. (н. я. А. Павловскій). Очерки совр.

SEOBARB'S, II. MARCHE- | SKOBARBA, H. B. TYRA | ORIOTOB'S, A. C. Kee віе подв оз большиму го- и обратно. Изъ загранич- облаго бычка. Концейн рень. Разсказы. Ц. 1 р. ной позадин. Ц. 1 р. 25 к. из 4-ха дайств. Ц. 3 р.

НОВАЯ БИБЛІОТЕКА СУВОРИНА

60 коп. каждый томъ 60 коп.

1. ДЮМА, Ал. Короле-|Деція и Валеріи. Перев.| 15. МАРКА БАСАНИва Марго. Романъ въ 6-ти съ англ. HA. Kayos Kosnagaro gao-VACTARS. RUNTA I-S, VACTE

1-a. 2-a a 8-a. 2. То же. Бинга II-я. не враги подъ старой рія Тожь Джонсь-Найде-Частя 4-я, 5-я и 6-я.

3. - Три мушкетера.

Powant. Reura I.a. 4. Tome. Enara II.

5. БАЛЬЗАКЪ. Шагре-Resas soma. Powasta.

3

6. IIPEBO.accars.Meroвалера де-Гріс. Романъ. манъ.

7. KPOED, A. J. Omn- 14. FETE, B. Crpagania гонелій на христіанъ при манъ.

8. ЧАРЛЬСА КИНГ- рянства. Романъ. СЛЕЯ. Ипатія нач но- 16. ФИЛЬДИНГА. Исто-

личный. Ром. Томъ 1-1. ныша. Романъ. Томъ 1-1. 9. To me. Toms II-f.

10. ЖОРЖЪ ЗАНДЪ. Орасъ. Романъ.

Орасъ. Гоманъ. 11. МЕРИМЕ П. Жаке-рія. Сцени изъ феодаль-СКАГО. Старый другь. Романъ.

12 # 13. ДИЕКЕНСЪ, рія Манонта Леско и ка- Ч. Ланка древностей. Ро- МА. Двадщать лють спустя. Романъ. Томъ І-й.

21. To me. Tom's II-f. лій. Повість наз энохи молодого Вертера. Ро-22. ЭМИЛЯ ЗОЛЯ. Довторъ Паскадь. Романъ,

ДЕШЕВАЯ БИБЛІОТЕКА

При выписки книго "Лотевой Библіотски" можно обозвачать, смисто назвавія книги, пумерь, поде которымь она едного обогначена.

1. ГРИБОЪДОВЪ, А. С. 8. ДОМОНОСОВЪ, М. совой). Съ портр. князя Горе отъ ума. Ком. въ 4 д. В. Избранныя сочиненія Н. Ө. Доягорукова. Исд. въ стихить. Съ біограф. въ стихахъ и провъ. Съ 2-е. Ц. 15 к., въ паний въ перенд. 80 к.

2. ФОНВИЗИНЪ, Д. И. переня. 60 к. Авъ вомедія: І. Бригаобъяснительнымъ слова- съ нереця. 30. ремъ. Изд. 6-е. Ц. 15 к.

члетъ 40 кон.

4 мерзляковъ ж ЦЫГАНОВЪ. Русскія па- В. Историческія польсти. в портр. автора. Изд 2-е.

10

и нортр. автора. Изд. 10-е. портр. и біограф. М. В. 28 и ., ит почени 85 и. Ц. 10 в., въ панкъ 18 в., Ломоносова. Изд. 2-е. Ц. 40 к., въ пашкъ 48 к., въ Позументы. - Новый годъ. дав ноледи: 1. Брига-Анръ. Въ 5 д. II. Недо- МЕСТРЪ, Парама-Скон- 15 в., въ нанит 23 к., въ наросль. Въ 5 д. Съ біограф. рачка. Разсказъ. Изд. 8-с. репл. 85 к., на век. б. 80. я портретомъ автора и Ц. 10 к., въ пънкъ 18 к.,

3. БАРАМЗИНЪ, Н. М. / Миня переченія, вы- нортр. автора. Изд. 2-е Пов'ясти. Изд. 5-е. Ц. 20 к., бранныя взъ сочиненій Ц. 15 к., въ ванкъ въ налкт 28 к., въ пере-гучних древнихъ ниса-въ палкт 28 к., въ перебранныя наъ сочиненій Ц. 15 н., въ ванка 28 н., толей. 4-е изд. Ц. 10 к., ех нанев 18 н., ръ пер. 80 к. Полное собрание басенъ 9. КУКОЛЬНИКЪ, Н. а сказовъ. Съ біограф. Цаналовов, гусова на в. В. Историческия новистя. В нортр. автора. Ист. с. сня. Св. очерковъ жизни Ки. 1-а (Авдотьа Лихов- Ц. 15 в., въ валит 28 в., Ц. 10 в., въ налит 18 в., въ нереля. 30 в., на вел. водить. — Прокуроръ. Съ 14. КУКОЛЪНИКЪ, Н. во нереля. 30 в., на вел. на вел. на с. Петра Велита. В. Историческия возбети. Кото 90 в. зеленомъ сукий.-II. Ча-бум. 80 н.

11. - To ze. Kn. 8-s. Съ гравирой:Солдати Пет-7. К С А В Ь Е - де- роьскаго врем. Изд. 2-е. Ц. 12. ВЕНЕВИТИНОВЪ. Полное собрание стихо-8. АНЕКДОТЫ и остро- гворения. Съ біограф. и

17. To me. Toms II-#.

18. To me. Toma III-2.

13. ХЕМНИЦЕРЪ, И.

со. Изд. 2-е. Ц. 15 к., въ ан. 4-я. Черны шевскій 5. НАРАЖНЫЙ. Бур- панка 23 к., въ переня. япръ.-Останъ и Ульяна. савъ. Ром. Изд. 3-е. Ц. 35 к., из вел. бум. 30 к. -Старий хламъ. Изд.9-е. 85 E., 55 HARFS 48 E., 55 10. - TO MO. BH. 2-E. Q. 15 E., DE BARKS 28 E., переля. 60 ж., на велея. (1. Сказание о сниемъ и тъ переня. 85 к., на вел.

Іоанновнаъ, прозваніемъ плета 45 г. бум. 20 к.

16. КАПНИСТЪ, Ябеда. Ком. въ - д. Съ -Шахъ Гуссейнъ. Ц. 15 к., переводамъ. Изд. 2-е. Ц. вортр. и біограф. автора. въ пын. 23 к., въ пер. 35 к. 25 к., въ панеъ 33 к., въ 23 к., въ нерепл. 35 к. Полевон, Н. А. Поръсть о Суздальскомъ 40. ПОГОРЕЛЬСКИ, дарствованіе Феодора пов. Изд. 2-е. Ц. 15 к., въ палкъ 23 к., въ нереп. 45 к., парежича Димитрія. - Со 28. КОХАНОВСКАЯ Изд. 2-е. Ц. 15 в., въ напстояние России въ конца Кирила Петровъ и На-сказы. Кн. І. Аптеварша. ХУІв.). Изд. З-е. Ц. въ нап- стасья Дмитрова. Повѣсть. ка 23 к., въ перепл. 35 к. Изд. 2-е. Ц. 25 коп., въ ныя повъсти. Съ портр. 18. КУКОЛЬНИКЪ, Н. цалвв 33 к. В. Повести. Кн. 5-я (Запорожци. Историч. быль состять. Повёсть. Изд.2-с. Исторія двухъ калошъ.-временъ. Екатерина Ве Ц. 15 к., въ напкъ 23 к. Нечистая сля... Воспдикой). Изл. 2-е. Ц. 10 к., въ панкъ 18 к., въ пер. 30 к. ная память. Цов. Изд. 2-е.

(А. А. Бестужевъ). Аммалать-Векъ, Кавказ. быль. Съ портр. автора. Изд.2-е. Ц. 25 к., въ нанкв 33 к., въ перенл. 45 к.

20. КАРАМЗИНЪ, Н. М. Царствованія Бориса Өеодоровича и Лжедмитрія. Ц. въ папкъ 28 в., въ перепл. 40 к.

21. МАРЛИНСКІЙ, А. (А.А.Бестужевъ). Страшиное гаданіе. - Два вечера роста Меланья). Ц. 15 к., перецл. 45 к., на велен. на бивуакъ. - Вечеръ на RARRASCENTS BOLATS BL 1824 г. Изд. 2-е. Ц. 25 к., въ панкѣ 33 к., въ переилеть 45 к.

22. - Мулла - Нуръ Быль. Ц. 25 к., въ панкъ церепл. 80 к. 33 в., въ перенл. 45 в.

15. КАРАМЗИНЪ. Н. fraть Надежда. Ц. 25 к. |въ панкъ 23 к., въ нере-М. Веливій вн. Димитрій въ папвъ 33 в., въ пере-плетъ 35 к.

Донской. Ц. въ напка 18 к., 26. МАРЛИНСКИЙ, А. Гамлетъ. Траг. въ 5-ти въ перенл. 30 в., на вел. (А. А. Бестужевъ). Море-дъйств. Перен. съ англ. ходъ Ниветинъ. - Романъ Н. А. Полеваго. Съ доноя., В. и Ольга. - Замовъ Эйзенъ. варіантами по другимъ 27. ПОЛЕВОЙ, Н. А. пер. 45 к., на вел. бум. 50 к.

29. - Послѣ обѣда въ А. А. Бестужевъ). Навзды. Повъсть 1613 г. -Вады. повремя 2-е. Ц. Король Лиръ. Траг. въ 25 к., въ панкъ 33 к., въ 5-ти дъйств. Перев. А. В. перепл. 45 к.

жантъ Ивановъ или всъ Шлегеля, Бовнилля, Джевъ панкъ 23 к., въ пере- бум. 50 к. плетъ 35 в.

36. ДАНИЛЕВСКИЙ, Г. 23. — Разсказь офице. П. Историческ. разсказы. Отелло, вепеціан. мавръ. ра, бившаго въилёну гор. І. Царь Алексій съ со Тр. въ 5 д. Перев П. И. девъ. Красное покрына коломъ. — П. Вечеръ въ Велиберга. Съ предислоао. - Ночь на ворабль. - теремѣ царя Алекскя. - вели нитинами о ха-Осада. Ц. 15 к., въ папи 23 к., въ перепл. 35 к. на Дибирв. Ц. 20 к., въ пиваля, Джонсона, Коль-24. КАРАМЗИНЪ, Н. напяъ 28 к., въ переп. 40 к. рядкя. Цлотеля, Крейсск-10. Царствованіе Басклія канковича Шуйскаго в 3-е изд. Ц. 20 к., яъ пан-Ц. 25 к., въ пялев 33 к., исидуцарствіе. Ц. въ пап- кв 28 к., въ нереп. 40 к. въ перепл. 45 к., на вел. в 28 к., въ перенл. 40 к. 38. БОГДАНОВИЧЪ, И. бум. 50 к.

25. МАРЛИНСКИЙ, А. Душенька. Древн. пов. въ 48. ДЕЛЬВИРЪ, А. ба-. А. Бестужевъ). Фре-вольн. стихахъ. Ц. 15 в., ронъ. Полнов собранія

39. ШЕКСПИРЪ. B.

28. КОХАНОВСКАЯ, графъ. Повести и раз-- Метель. - Неокончен-

звтора, Изл. 2-е. П. 20 к. 42. - To ze. Ku. II. Исторія двухъ калошъ.-30. - Старина. Семей-Танница. Изд. 2. Ц. 25 к. 43. - To me. KH. III. 19. МАРЛИНСКИЙ, А Ц. 20 кон., въ панкъ 28 в. Вольшой свъть. - Мед-32. МАРЛИНСКІЙ, А. вѣдь. Изд. 2-е. Ц. 25 к. А. Бестукакъ. На. Три вниги въ одномъ переплетв 1 р.

44. ШЕКСПИРЪ, В. Дружинина. Съ предисл. 33. КУКОЛЬНИКЪ, Н. и замѣчан. о трагедія но В. Повъсти. Кн. 6-я (Сер- каравт. ея Кольриджа, заодно. — Вольный гет-мисонъ, Дружинина. Ц. манъ Панъ Савва. — Ста- 25 к., въ панкъ 33 к., въ

45 и 46. КАРАМЗИНЪ, 34 и 35. ДИККЕНСЪ, Н. М. Шисьма русскаго Ч. Оливеръ Твисть. Ром. путешествен. Со статьею въ 2-хъ ч. Изд. 3-е. Ц. Ө. И. Буслаева, съ портр. 50 к., въ панкъ 58 к., въ автора и рисунк. 2 т. Ц.

1 р., на вел. бум. 2 р. 47. ШЕКСПИРЪ, В.



хорами. - Динтрій Дон- Д. Кумъ Иванъ. Историч. Въ стихатъ. Щ 15 н., въ 18 н., въ нереня. 30 н.

R DASCERSH. KR. I. CROMO- 15 E., PL HANES 23 E., PL рохъ Панфалонъ. - Снасе нереня. 85 к. ніе вогиб, Ц. 20 к., въ пан. 28 к.,въ нер. 40 к.

ный страняниз. Ц. 20 к., 2-е. Ц. 25 к., из наций въ панкъ 28 к., въ нере- 38 к., въ переня. 45 к. плета 40 в.

52. ABJECHMOB'S. A. О. Мельникъ волдунъ, об- Съ нортр. и біограф. ав-MANMANTE & CRATE. KOMEY. TOPA. U. 15 E., PE HARES елера въ 8 д. Изд. 2-е. 28 к., въ перепл. 35 к. Ц. 8 к., въ панка 16 к., 63. ФЛОБКРЪ, Г. Савъ переня. 28 в.

63. ШЕКСПИРЪ, В Макбетъ". Траг. въ 5 д. Пер. А. Бронеберга. Съ А. Черная курица или предислов. и интијани о подземние жители. Вол-"Макбетт" Колъриджа, мебная пов. для гатей Галлама, Найта, Гонке, Ц. 5 к., въ нанки 18 к., Мезьера, Рюмелина. Изд. въ перепл. 25 к. 2-0. II. 25 K., PL HARE. 88 K., въ переня. 45 к., на вел Котинъ-Донлецъ. Пов. Ц. буж. 50 в.

54. ДАНИЛЕВСКИЙ, Г. переня. 30 в. Семейная Старина. 67. ПОЛЕВОЙ, Н. А. Семейная Старина. Кн. І. Прабабушка. - Дадушка русскаго флота Тань прадёда. Ц. 10 к., B5 HANES 18 E., B5 Me- 15 E., B5 HANES 28 E., penz. 80 z.

55. -To se. Bu. II. Itдовъ люсь. - Вабушванъ басня. Перев. съ греч. шетъ 85 в. рай. П. 15 к. за объ книги, В. Алексвева. П. 15 к., въ наний 38 к., въ нере- въ наний 28 к., въ пер. 35 к. кормы. Чернець. - Киндлеть 45 в.

ховидента. Пер. М. Коршъ. донносовъ. Три очерка. Ц. Од біограф. и портр. на-Ц. 15 к., въ паниъ 38 к., 90 к., въ нанкъ 38 к., въ тора. Изд. 2-с. Ц. 15 к., въ переця. 85 к.

56. JLBOBA, A. Mapuna Микшекъ. Историч. возма ВЪЯНЕНКО, Гр. О. Панъ въ 5 д. Ц. 15 к., въ нанка Халявский. Ц. за 2 части Некаста Абядосская.

Hostern, KR. III. Saueчататиный ангель. Ц. 20 к. Сремение. - Разстралян- въ нереня. 30 к. из нания 28 к., из ний. - Нарочный. - Не- 81. КВРИШИДЪ, Ме переця. 40 п. 19

нанкъ 23 к., въ нер. 25 к. 60. ДОСТОЕВСКИЙ, О. 50. ЛЪСКОВЪ, Н. Пов. Въдние люди. Ром. П.

61. IIIMAJEP'S. Ø. Maи, 28 к., въ нер. 40 к. 51. – Ка. II. Очарован- Перев. А. Шиникова. Изд.

> 62. ДМИТРІЕВЪ. П. CEASER, GACHE E ANOJOFE. дамбо. Ром. Ц. 40 к., въ ивлять 45 к., въ пер. 60 64. ПОГОРЕЛЬСВІЙ.

66. ЛЭСКОВЪ, Н. С.

10 E., B'S HARE'S 18 E., B'S

-Парана Снопрячка. Ц. въ переня. 85 к.

56. ШИЛЛЕРЪ, Ф. Ду- Сторые годи въ сель Шло-Долгорукая. - Везумани. тереня. 40 к. Въ нашез 70. КВИТЕО - ОСНО- реня. 85

23 в., въ нереплета 85 в. 50 в., въ канка 58 к., въ рецкая повъсть. Пере

INTARIO BOJONTOPOBE. Hag. Tpar. Hopes. CE PPet.

B. 2-0. IL 15 K., 35 HARRS

- 1

72. KAPAM3HH5. H. нина. Съ предисловіенъ М. Исторія государства 49. 03 KPOB'D. B. 9gmm's a sparsty. II. 25 E., PS HAR- PoccilicEaro. T. I. II. 90

72. - To ze. T. II. U. CROR. TD. BE 5-TH REMOTE. OMAL. IL. 10 K., PE HANN' 20 K., BE HANNE 28 K., BE

тереня. 40 г. 73. ЛЪСКОВЪ, Н. С. Инженеры - Везсребрениsu. Изъ исторія о трехъ праведникахъ. Ц. 15 в., PL HARES 28 E., PL HODGagers 85 K.

74. MAPIHHCEIH, A. (А. А. Вестужевъ). Дейтенантъ-Въловоръ. Ц. 15 EOE., DS HARES 28 E., BL переня. 85 к.

76. - JATHERS. PASCE. партиванскаго офицера. Ц. 10 к., въ панит 18 к., въ переня. 80 п.

76. YEXOB'S, AR. I. гвора. Ванька.-Событіе. -Бухарка женится. - Въглецъ. -- Дона. Ц. 15 к., P5 HARES 28 R., P5 HOP. 85 M.

77. КАРАМЗИНЪ. Н. М. Исторія государства Poocificzaro. T. III. II. 20 R., 35 HAHE'S 28 R., 35

кереня. 40 к. 77. — То же. Т. IV. I. 20 E. BL HARES 28 E., съ перепл. 40 в.

78. IABHIOB'S, I. B. Стихотворенія. Съ біогр. я нортр. автора. Ц. 15 ж., 68. 930II'b. Hadpannins at manes 28 s., at mene-

79. KO3JOB'5, H. Tpu 69. ЛЪСКОВЪ, Н. С. гния Наталія Ворисония P5 HAUE'S 28 E., 3% 10-

80. ВАЙРОНЪ, кореч 67. ЛЪСКОВЪ, Н. С. пореня. 75 в. И. Н. Кослова. Изд. 24 овъстя, Кн. III, Заце. 71. ВЪЖКЦКИЙ, А. Н. Ц. 10 в., въ нанкъ 18 И. И. Козлова. Изд. 2

Y.

畫. 豆. ния. Малоросс. опера из Ц. 20 к., из наний 28 к., ин и небылицы. Ц. 20 к., 1 д. Ц. 7 к., въ панка въ нерени. 40 к.

такия. Малорос. онера въ вереня. 40 к.

84. - Ененда, нереля- сереня. 40 в. наранная на жыоросс. Щ. 20 к., въ панкъ 28 к., Восславятъ. Ц. 20 к., въ жинтъ. Изд. 2-е. Ц. 20 к., въ нарания из каррона. 40 к. санкъ 28 к., въ нер. 40 к. тертинориди эт наний 28 к., въ нереня. 40 x.

40 Е. 86. ВОМАРШЕ, П. Се-ваньскій Цирюльника для бовнодезива оотород-вость. Кон. въ 4 Л. Пе-вость. Кон. въ 4 Л. Пе-верев. В. Алексбева. Съ въ перепи. 85 Е. в. По в. В. 4 Д. С. верев. В. Алексбева. Съ въ перепи. 85 Е. 110. ОДОЕВСКИД В. Ө.

В., внягиня. Заннови. Съ свая дъва). Съ рисунна- ввартетъ Бетховена. нортретомъ в расунками. ин. Ц. 12 к., въ наниз Импровизаторъ. - Себа-

аумный день или ненить-афигаро. Ком. въ 5 д тарида. До. Съ греч. въ нандра. -Элка. Ц. 16 к., ба фигаро. Ком. въ 5 д тарида. До. Съ греч. въ нанжъ 28 к., въ нер. 85. 1784). Пер. А. Чудинева. нерев. В. Алексбегъ. Съ 113. Герон и Геронни Я. 20 к., въ панкъ 28 к., введ. и примъч. Ц. 20 к., гречеснихъ трагедій въ въ переця. 40 к. жон., въ панкъ 28 к., въ дереня. 40 в. 90. ШЕВСПИРЪ, В. вереня. 45 к.

91. OLOEBCE 1H, O. B.

леневала. Ц. 10 к., ръј 93. — То же. Т. VII. ція князы Салтынову. Ц. 1925 13 к., ръ нерел. 30 к. Ц. 30 к., въ каняб 28 к., 30 к., ат каняб 28 к., ръ KOTAMPEBCEIN, 25 Mepens. 40 s. переця. 40 к. 106.-То же. Кн. II. Ви-MOCERALS - Happen- 94. -To me. T. VIII.

15 п., ръ намир въ переня. 40 п. (ръ намир 28 п., ръ нер. 40 п.) 15 п., ръ нереня. 27 п. (рб. – То же. Т. IX.) 107. – То же. К. ИГ. 13. – Нарания По. (П. 90. – То же. Т. IX.) 107. – То же. К. ИГ. 83. - Натагка Пол. Ц. 20 к., въ накий 28 к. Драматич. сочинения. О

Ц. 20 к., въ панка 28 к. С. Н. (АТАВА). Разсказы.

вость лон. вз т. А. но тра. А. Тудигоза. С. біс-вра. А. Тудигоза. С. біс-вас. и прим'я. Ц. 10 и. 110. ОДОЕВСКІЙ, В. Ө. тра. автора. Ц. 15 и., вз. занкі 33 г., вт. п. 35 г. в. ДОЛГОРУКАЯ, Н. Година Д'Арих (Одлеан- за мертеда. — Паситан-Санна Д'Арих (Одлеан- за мертеда. — Состадній Санна Санна Д'Арих (Одлеан- за мертеда. — Состадній Санна Санна Санна Санна Санна (Санна Санна Санна)

въ нанкъ 18 к., въ пер. 30 к. мъчан. Ц. 10 к., въ нан- переня. 35 к.

88. BOMAPHIE, II. Be- 85 13 E., 55 Hepens. 80 E. 112. - KH. III. Casa-- 89. КАРАМЗИНЪ, Н. ванный Прометей. Перев. вз 28 к., въ нер. 85 к. переня. 30 в.

время!-Г-жа Въстаннова богатырь Косометовичь. 97. - То же. Т. XI. -Новгородский богатырь анурад. 40 Б. санкь 28 к. въ нер. 40 к. 98. —То же. Т. XII. 109. ТЕритически 40 к. 90 к. ж. то же.

въ нашей 18 к., въ нер. 30 к. разовазахъ для всвлъ воз-103. ЭСХИЛЪ. Прико-растовъ. Ц. 15 к., въ нан-М. Исторіа государотва обрасти и прет 114. ГЕТЕ, В. Фауста. Россійстваго. Т. V. Ц. 20 мах. В. Алексаева. Ц. 10 Дражатическая кола. Пек., въ напкъ 18 к., въ рев. Н. Холодковскаго. нереня, 30 к. Изданіе, исправленное ке-104. МОЛЬЕРЪ. Шко-реводчивонъ. Ц. 25 к., въ Воріоляну. Траг. в' 5 А ла жену. Кон. в' 5 А Ле выпкі 83 к., в' пер. 45 к. Перез. А. Дружиника. Ц. рез. в' стихату. В. Лика-115. МОЛЬЕРЪ. Скупой. 55 к., в'я напкі 33 к., в'я теза. Ц. 15 к., в'я напкі 35 К. Мольерія в'я нага актаху. 23 г., въ перена. 35 г. Цереводъ В. С. Лигачева. 105. ВЕАТЕРИНА II, Ц. 15 г., въ панкъ 23 г. инперектрица. Избранния 116. НЕМИРОВИЧЪинара, Слазни и разонани инператрица. Избранныя 116. НЕМИРОВИЧЪ-радуники Иринея. Ц. 15 к. сочинения. Кв. I. Педаго- ДАНЧЕНКО, В. И. Ла-ул навий 23 к., въ ле- рическия сочинения. Г. Раз-гомъя в зиково на Шабял. улия. 35 к. – Созоръ и разонания. – П. 1877–1878. Изъ восноми-192. КАРАМЗИНЪ. Н. Гражданское вачиться вани вонныхо коррескон-192. КАРАМЗИНЪ. Н. Гражданское вачиться вани вонныхо коррескон-19. Исторія государства учеліе. — III. Сказна одоята). Ц. 15 к., 55 ял. 19. ссійскахо. Т. VI. Ц. парезичі Хлор'я. – IV. Зе- из 28 к., 55 пер. 25 к. 20 к., 55 напкі 28 к., 55 песк. – V. Сказна одор- 123. ПУШКИНЪ А. С. 19. к. 55 напкі 28 к., 55 песк. – VI. Шкотруз- Шозик и сказня. Съ прил. 19. к. 55 напкі 28 к., 55 песк. – VI. Шкотруз- Шозик и сказня. Съ прил.

18

P5 EARES 23 E.

124. -- Драматическія

его отца, матери и жени. ин. (Жизнь и природа у Вын. I. Тимолеонтъ в Ч. І. Ш. 15 в., въ напит 28 в. онеана). Ц. 20 в.

мучаніями из ниму и дву- Картины нодерной зимы. Вын. 2. Педониду и Мармя рисунками. Ч. IL Ц. Ц. 20 к. 15 K., P5 HAURS 28 K.

гинъ. Съ дополненіями и довёка съ полярной при-тонъ Старшій. Ц. 15 и. варіантами. Ц. 15 к.

сти Вълнина. - Дубров- наналъ. Трагедія. Ц. 20 в. Титъ Флампијанъ. Ц.15 к. скій. — Канитанская доч. 148. БУРЕНИНЪ, В. 188. — Тоже. Тояз IV. на. — Пиковая дама. — Плэнникъ Вирантін. Дра-Вин. 2-й. Пярръ и Марій. Кирджани.-Аранъ Петра на въ 4-къ дъйств. П. 15 к. Ц. 15 к. Великаго.-Исторія села Горохина. -- Рославлевъ. -EFRIETCELS HOVE). U.15 B.

130. - Писька (Венз.Гурз). Позветь нез 12-н. п. . (Венз.Гурз). Позветь нез 15 кон.

из жола. Ц. 15 ж. 131. — Дизаника. — За-писик. — Историч. статьи в разния зам'ятка. Ц. 15 ж. 132. — Ликабот статьи в разния зам'ятка. Ц. 15 ж. 132. — Ликабот статьи в нихий статьи статьи в манасов. Вородита статьи статьи с манасов. Вородита статьи с нихий статьи с нихий с 132. — Ликабот с 133. — Дизаника с нихий с них

132. - Лицейскіе ста-132. — анцонова 5 вов. ц. со н. т. 45 в. 1. 20 к. хотвор. котрытик. Ц. 15 в. 33 к., въ неренлетъ 45 в. Ц. 20 к.

М. Ю. Герой нашего времени. Ром. Ц. 15 в., въ видъ Конерфильдъ Млад- 2-й. Аленсандръ Велий BARRS 28 E.

134. -- "Маснарадъ", драна въ 4-хъ дъйств., въ нія. Часть. І. Ц. 25 к. стихахъ, и "Маскарадъ" драмь въ 5-ти д., въ стих. Ц. 85 н. Ц. 15 в., эъ ванкъ 28 в.

135. - CTEXOTROPORIS, III. II. 25 E. 12 B., BS HARES 20 E.

136. - Поэмы "Мин- IV. Ц. 10 к. ри" и "Демонъ". Ц. 8 к., B5 HAUES 16 E.

ын. Ц. 15 в

"Bos-"Джульо". Ц. 10 к. 14

Giorpadia A. C. Hymneses, | 139. - BHGpannus | 161. - To me. T. H. портр. его и рис.Ц. 15 к., пномескія стихотворенія. Вин. первий. Семистоких Съ нортретани. П. 12 в. и Камиялъ. Ц. 15 в.

140. ЖОРЖЪ ЗАНДЪ. 162. - То же. Т. II. пронявеления. Съ прило- Чертово бодото. Ц. 15 к. Вып. 2-й. Периниз и Фаженіемъ портр. и рисуни. 141. НЕМИРОВИЧ'Ь - бій Мансимъ. Ц. 15 к. Ц. 15 к., въ вышей 28 к. ДАНЧЕНКО, В. И. І. Въ 163. - То же. Т. П. 125. — Стихотворенія. вустывяхъ. — II. Затерян-Вын. 8-й. Алкабіалъ и Бо-Оз приначания из нима ные из океана -III. Въ ріолана. П. 15 н. и портостами Пушкина, тахой и марной приста- 164. - То же. Т. Ш.

126 - То же. Съ прл. 142. - На бездодьз.

143 .- MYDMAHCHAS CTDA-

128. - Повъсти (Повъ- 145. ВАЙРОНЪ. Сарда- Вып. І-й. Филопэменъ и

мы и поэмы. Ц. 20 в. 151. СУВОРИНЪ, А. С. . Ц. 15 в. - Еглиетския вочил. м. н. . 129. — Исторія Цуга-стиїе зъ Эрэрунъ. Ц. 15 в. 130. — Шисьма въ раз-130. — Ц. 15 в. 130. — Ц. 15 в. 140. — Ц. 15 в. 150. — Ц. 150. —

154. ДИККЕНСЪ. Ч. Да- 174. - То же. Т. VI. Выя мій. Его жизнь, приклю- и Гай Цезарь. Ц. 20 и

156. - To me, vacra

187. - To se, vacri Ilepes. os anra. II. 15

BRITCHLARD 137. — Кавназскія вод- нія. Т. І. Вынускъ 1-й. англ. Ц. 80 к. Текей и Ромуль. Ц. 15 к. 216. СОФОКЛЪ. 8

токиз". Латинна", Ан. Нума Помпилії. П. 15 г. 217. ШЕКСШИР Б., голу Смерти", Испоздуз", 160. — То же. Т. І. Роксо и Юлія. Трана лерій Понянкола. Ц. 15 в. Ц. 25 в.

Павелъ Энилій. Ц. 15 в. 165. - To me. T. 111. целяъ. Ц. 15 в.

166. - To ze. T. III. 127. — Евгеній Онъ-да. Очерки наз борьбы че-Вын. З-й. Аристиль и Кародой у океана. Ц. 20 к. 167. - Тоже. Токъ IV.

147. РЫЛВЕВЪ, В. Ду-Вын. 8-8. Лизандръ и Суд-169. - To ze. Tox's IV.

173 .--- To ze. T. VI. Baz вой. Ц. 25 в., въ пания 1-й. Агезикай и Помией

ченія, опыты в наблюде-ція. Часть. І. Ц. 25 в. Афоризми. Съ прибале 155. - To me, vacra II. mients mice. FARES HER OF "Pasmanzonif". II. 7 R.

214. ΦΑΡΡΑΡΈ, Φ. One TON LOSNES SARTOVETS

216. FAFFAPE'S, PAR 158. ПЛУТАРХЪ. Срав- ДЕРЪ. Кони царя Соно жизнеониса- мона. Повасть. Перев. #

138. — Поэми. "Воя-ранъ Орша" и "Казна- Вынуска 2-й. Ликург. и Гроч. Ц. 12 кон.

голъ Смерти", "Исповядь", 160. — То же. Т. І. Ромео и Юлія. Тран "Авранит", "Корсаръ", Вин. третій. Солонъ и Ва- Переводъ П. А. Кус

1000

٤.

19. — Алвестида.Дра-англ. Ц. 15 к. Перев. съ греч. Ц. 10 в.

. Пер. съ греч.Ц.10 в.

ARES. TDATERIS CS BBORG-

Трагедія. Перев. съ франц. ства. Ц. 20 в., въ ванка 238. СТЭРНЪ. Сенти-35 CTEXAX5. II. 12 E. 28 к., въ переня. 40 к.

223. FIOFO, B. Hocrigи конь осужденнаго. П. КОМНЕНЪ. Повесть наъ 13 NOE.

224. MOJLEP'S. 1085-TARS. Komeris P5 5-TR переня, 40 к. автахъ. Пер. съ франц. 寬. 15 m.

225. БАЛЬЗАКЪ. Отецъ тюфъ. Комедія въ 5-ти самейства. (Père Goriot). автахъ, въ стихахъ. (Пе- браніе сочин. въ 10-ти т.

Россія в его промыслы. Ц. 10 к.

ЗИ изъ временъ Меровин- франц. Ц. 15 к., въ пан-1 р. 50 к., въ наящиомъ говъ. Перев. съ франц. в 23 к., въ переня. 85 к. нереня. 8 р. 50 к. въ Ц 85 к.

218. ВВРИПИДЪ. Iонъ. | 228. ФАРРАРЪ, Ф. Св. | Висеновъ. Ром. Ц. 15 в. . Пер. съ греч. Ц. 10 к. Василій Великій. Пер. съ въ над. 23 к., въ нер. 85 к 236. - Пріемышъ. Ро-

229.-Св. Григорії Бо- манъ. Ц. 15 к., въ нап-220. - Ванхания. Траге- гословъ. II. съ анги. 15 в. въ 23 в., въ нерени. 35 в М. Пер. съ греч. Ц. 10 в. 230. ЭЛІОТЪ, ДЖ. Ро- 237. ДРЕВНІЯ РОС-221. — Невстовый Ге-мода. Историч. р. Ц. 25 в. СІЙСКІЯ стихотворенія, акиз. Трагедія съ введе-231. ФЛАММАРІОНЪ, собранция Киршею Дани-ловы и примъч. Ц. 10 к. 231. ФЛАММАРІОНЪ, собранция Киршею Дани-ловынъ. Ц. 30 к. въ пал-238. КОРНЕЛЬ. Садъ. Въ небесписа простран-въз в. въ переви. 50 к. вобранция Киршею Дани-ловынъ. Ц. 30 к. въ пал-вобранция Киршею Садъ. Въ пал-вобранция Киршею Садъ. Въ пал-вобранция Киршею Садъ. Въ пал-вобранция Киршей Садъ. Въ пал-вобранция Киршею Садъ. Въ пал-сабранция Киршей Садъ. Въ пал-вобранция Киршей Садъ. Въ пал-сабранъ. Садъ. Въ пал-сабранция Киршей Садъ. Въ пал-сабранция Киршей Садъ. Въ пал-сабранция Киршей Садъ. Въ пал-сабранция Садъ. Въ па

ментальное нутешествіепо 232. АНДРОНИКЪ Францін в Италін. Ц. 20 в.

КОЛЬЦОВЪ, А. В. Стя. византійской исторія. Ц. хотворенія. Съ біографією, 20 к., вт напкі 28 к., въ портретонъ и рисункомъ портретонъ в расункомъ паматинка. Изд. 2-е. Ц. 233. МОЛЬЕРЪ. Тар-изящи, переня. 80 к. 10 E., B% B&B. 18 E., B%

ПУШКИНЪ, А. С. Со-Самейства. (Père Goriot), ^{(алгал, во станаха, ци-Режанъ. Церев. съ франц., ^{(алгал, во станаха, ци-реводъ удостоенъ почети. (болёв 4,100 сгр.). Съ біогр. 4. 85 в. 226. ТРЕСЕИНЪ. Съ верчий край Европебской ^{(алгал, во станаха, ци-отвина и ил. Академія (болёв 4,100 сгр.). Съ біогр. А. С. Пушкина, съ ворт., въ 28 в., въ перепл. 85 в. стей, гда жить поетъ. Съ}}} 234. ВЕРНАРДЕНЪ де алфавити. и тронологич. сенть провисания и сенть провода са правания в розаниета. 227. ТБЕРРИ. Разска-Варгинія. Перевода са Цаданіе 3-е. Ц. за 10 гом. 235. ЖОРЖЪ ЗАНДЪ. | 18828 2 р. 80 к.

Изящные коленкорозые переплеты отъ 20 до 50 коп. за томикъ, палях по 8 кол.

Изданія, купленныя кнежнымъ магазиномъ "Новаго Времени" и находящіяся на складъ:

ДАРВИНИЗМЪ Еритическое изслё- окое. Пер. съ англ. Е. Сыссевой. Изд. дованіе Н. Я. Данидевскаго. Томъ І. 3-е. Ц. 85 к. Части 1-я и 2-я. Съ 7 таблицами ри-

сунковъ и чертежей и съ 15-ю предоженіямя. Ц. 7 р. 50 к.

- То же. Тонъ II-й (Одна посмертжыя глава). Съ портретами и указате- КСЪЕВНА, Анна и Виллимъ Монсъ.

номъ во всему сочинению Ц. 2 р. ЭТЮДЫ В. С. КОРША (Послъдний роканъ въ живни Лассаля. – Судьби II. СЛОВО И ДЪЛО 1700 – 1725. Тад. Прусской монархін отъ Фридраха В. ная ванцелярія при Петръ Великомъ. – до Іенскаго погрома. — Родъ Мирабо. Самуниъ Выморковъ, пропозъдникъ Очеркъ культурной жизни 18-го въ- авления антикриста. — Камеръ-фрейин.-Вольтеръ, его жизнь и сочине- лина Гамильтонъ. - Петръ I. накъ иня. -- Нъменкая намедія. -- Восточная юмористь. Изд. 8-е, вновь пересмовойна въ 50-хъ годахъ. - Ремеслен- трвиное. Ц. 2 р. жие союзы въ Англін). Съ біографичеожемъ очеркомъ В. О. Корша, написаннымъ П. Морововымъ. Вольшой НОЗЫ, съ приложениемъ Жизнеописа-

М И. Сомовскій. Очерни и разсказы изъ русской исторія XVIII в.: 1. ЦАРИЦА ЕКАТЕРИНА

1692-1724. Изд. 2-е, пересмотранное и дополненное. Ц. 2 р. 50 к.

ПЕРЕПИСКА БЕНЕДИКТА де-СПИ-2., 587 стр. Ц. 3 р. Гербертъ Сленсеръ. ВОСПИТАНІЕ изтинскаго Л. Я. Гурезичъ кодъ реунственное, правственное и физиче- дакціей и съ примъчаніями А. Л. Во-

15

тило Сикновы. П. 6 руб.

КОРДЕЛІЯ. — Миньонь. - Петербургская идилеія. — Кожаный актерь.-Проводы.-Мярь праху. Ивана Щеглова. Спб. 1891 г. Ц. 1 в.. съ кер. 1 р. 25 к.

TOFO WE ABTOPA:

Возиные очерки. Первое сраженіе. — Неудачный герой. — Поручных Посивловъ. - Жареный гвовдь. - Илил-. лія. Ц. 1 р. 50 к., съ нерес. 1 р. 75 к.

Дачный мужъ. Его похожденія, наблюденія и разочарованія. ВЪ ГО-РАХЪ НАВКАЗА. Картинки минеральныхъ правовъ. Ц. 1 р., съ пер. 1 р. 20 к Гордіевъ узель. Роканъ. Ц. 1 р., съ

перес, 1 р. 25 к. Русскій выслитель. Избранныя мы-

сля в отрывка наъ сочиненій Гоголя, его нисемъ и воспоминаний о немъ. Ц. 1 р., съ перес. 1 р. 25 к.

PYCCHIA APEBHOCTH 35 HAMATERвахъ искусства, падаваемия графомъ И. Толстымъ и Н. Кондаковымъ. Вын. 11-й, III и IV-й. Ц. въ наниз важдаго выпуска 1

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ СОЧИНЕНИЙ Б. М. Марковича. 11 т. Ц. 15 р.

Варяги и Русь. Историческое изсладование С. Гедеонова. Ц. за 2 ча-CTH 4 D

COYNHEHIR K. H. SATIOUNOBA. Со статьею о жизни и сочиненіяхъ Б. Н., написанною Л. Майковымъ, н принъчаніями, составленными имъ же в. Сантовных. З большнать тома. Ц. 15 py6.

Сочинения князя Д. ГОЛИЦЫНА (MYDEBANNE):

Теноръ. Романъ. Изд.2-с. Ц. 1 р. 50 к. Рубан. П. 1 р. 75 в. Князья. Повёсть и другіе повёсти разоказы. Ц. 1 р. 25 к.

к Около любви. Ц. 2 р. Хаорь. П. 1 р. 50 в. Мракъ. Ц. 1 р. 75 в. Баба. Ц. 1 р. 50 к. He voin! II. 75 s.

Иллюстрированный Цень 6 рублей, съ пересылеей 8 р. "СТОГЛАВЪ" явлендарь на 1892 годъ со иногнии Цана въ переплета съ чернымъ тис рисунками, картой желтеникъ дорогъ нісмъ 8 р. 50 коп., съ золотничътию и отдъльной хромолитографіей въ 17 нісмъ 9 руб. Гг. кногородине на (врасовъ съ картины ак. А. Д. Кив- ресылку вралагають 2 р.

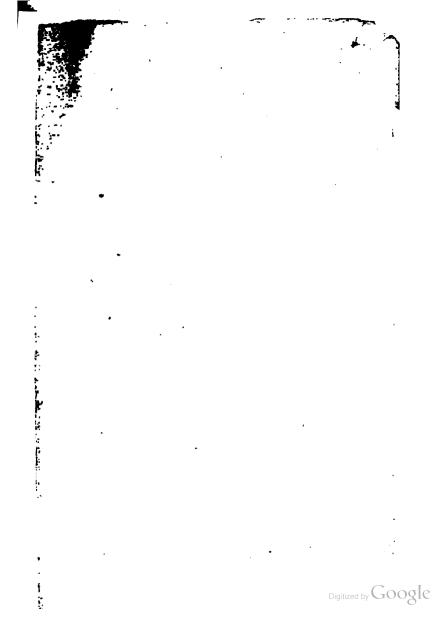
аннокаго. Съ кортретонъ и фанся- и менно: "Военный совъть въ подмоскоеной деревна Филяхъ (1812 г.)". COLEPEAHIE AILMAHAXA: ISTOшеь 1891-92 г. - Некрологъ 1891-92 r. (C5 16 нортретами). - A. B. Кольцовъ (съ нортретонъ). - Воен-ENR CORDETS B5 QUARTS 1812 F. (NS картинъ Кившенко). -- Колумбъ и отврытіе Америки (съ 7 рисунками). -Важивёния изобратения XIX вана. Первая помощь въ несчастныхъ случыка (съ 20 рисунками). - Холера и предехранительные шъры противъ нея. - Доноводство. -- ОТД ВЛЬНЫЯ ИЛЛЮСТРАЦИ: Волинскія вконы Вожіей Матери (Почаевская, Дубенсвая в Усненскаго Мстиславова собора).-Гразированный портреть Е.И.В. веливаго внязя Константина Николаевича. - «Молись объ урожафі», Гофмана. -- Савонарода проновъдуеть протакъ роскоща. Лангениантеля. - Въ теснинахъ Дарьния, Кондратенно. --Виходъ Хюнингенскаго гаринзона 20-го августа 1815 г., Деталя.-Сцена на доport, Kosalescearo. - OBUM, Post Boнеръ.-Св. Тронца, Рубенса.-На поль битвы, Фризе.-Пенсіонеры, Вини-MARA. ILTHA 35 M.

> СОЩІАЛИЗМЪ КАКЪ ПРАВИТЕЛЬ-СТВО. И. Тэна, Пер. съ англ. П. 50 к.

сочинения А. С. Лушкина.

Изданіе Общества для пособія нуждаюшимся латераторамъ и ученных, нодъ реданніею и съ объяснительными примачаніями II. О. Морозова. Это изданіе состонть изъ семи токовъ. Т. I Анрическія стихотворенія (1812-1825). Т. II. Лирическія стихотворенія (1826-1886). - Hosmu (1820 - 1824). T. III. Поэмы и драматическія произведенія (1825-1828). T. IV. POMAHM, HOBBOTH, снены, отрывки изъ повестей и неокомченные разсказы. Путешествіе (1827-1885). Т. V. Критическія, біографическія, нолемическія и историческія статья и зам'ятки. Дновникъ (1816 ---1887). Т. VI. Исторія Пугачевскаго бунта. Исторические матеріалы (1832 1836). T. VII. IIECEMA (1816-1887) -OL портретами А.С. Пушкина, донолнениями библіографическими прим'ячаніями, и указателенъ именъ предметовъ.

Дозволено ценвуров. С.-Петербургъ. 7 сентября 1893 года.



ИЗДАНІЯ А. С. СУВОРИНА

Въ книжныхъ мэгазинахъ "Новаго Времени" (А. С. Суворния) въ Петербургъ, Москвъ, Харьковъ и Одессъ,

ДЕШЕВАЯ БИБЛІОТЕКА

Аблесимовъ. Анекдоты и остроумпыя изречения. Байронъ, Бальзанъ. Бернарденъ де Сенъ-Пьеръ. Богдановичъ. И. Бомарше, Буренинъ, В. Бъжецкій, А. Н. Во дни оны (Бенъ-Гуръ). Веневитиновъ. Гете. Фаусть. Герои в геронии греческ, трагодій. Гриботдовъ, А. С. THORO, B. Давыдовъ. Д. В. Данилевсній, Г. Дельвигъ, баронъ А. Диниенсъ. Ч. Дмитріевъ, И, И, Долгорукая, Н. Б. кингиня, Достоевскій. В. Древнія россійскія стихотворенія, собранныя Киршею Данилонымъ. Еврипидъ. Енатерина II, императрины, Епинтеть. Зандъ, Жоржъ. Капинстъ, В. Карамзинъ, Н. М. Квитко-Основьяненко, Гр. В. Козловъ, И Кольцовъ, А. В. Норнель. Нотляревскій, И. Нохановская, Наавье-де-Мастръ. Кунольникъ, И. В. Ламартинъ, А.

Лермонтовъ, М. Ю. Ломоносовъ, М. В. Льнова. А. Лѣсковъ. Н. С. Марлинсий, А. (А. А. Бестушень). Мерзляковъ и Цыгановъ. Мольеръ. Мордовцевъ, Д. Л. Наръжный. Немировичъ-Данчению, В. М. Одоевскій, В. Ө. Озеровъ, В. Перваноглу. Плутархъ. Полевой, Н. А. Погорельскій, А. Походъ Аргонавтона. Пушкинъ, А. С. Разинъ, А. Райдеръ Гоггардь. Соллогубъ, В. А., графа. Софоклъ. Стернъ. Суворинъ, А. С. Терпигоревъ, С. (Атана). Трескинъ, Н. Тьерри. Фарраръ. Фламмаріонъ, И. Флоберъ, Г. Фонвизинъ, Д. Хемницеръ. И. Чеховъ, Ант. Шекопиръ, В. Шиллеръ, Ф. 33001. Эліоть, Джорджь. Эсхиль.

Излиные переплеты ать 20 до 50 к. за томикь, напки по В в. Цбим и подребные оглавления ом. въ ваталого въ конце пинти.

Цана 10 коп., въ нашка 18 коп. Соод с



COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES

This book is due on the date indicated below, or at the expiration of a definite period after the date of borrowing, as provided by the library rules or by special arrangement with the Librarian in charge.

DATE BORROWED	DATE DUE	DATE BORROWED	DATE DUE
-			-
		-	-
	_		
			-

Gaylord PAMPHLET BIND Syracuse, 1 COLUMBIA UNIVERSI Stockton, PG 3337 0315056 .K95 P3 02159201 PG 3337 Digitized by Google

